

# LE GUIDE DE L'EXPÉRIENCE D'ISTANBUL

DES EXPÉRIENCES AUTHENTIQUES POUR UN IMPACT LOCAL POSITIF

Vous avez des difficultés à ouvrir ce PDF ? Il peut ne pas s'afficher correctement avec le lecteur PDF par défaut de l'iPhone. Pour une meilleure expérience, nous vous recommandons d'utiliser une autre application. Si le problème persiste, vous pouvez consulter [goodtravel.guide/istanbul](https://goodtravel.guide/istanbul) ou accéder à la version interactive en anglais [ici](#).

# CE QUE VOUS TROUVEREZ À L'INTÉRIEUR

<b>BIENVENUE À İSTANBUL !</b>	<b>3</b>
<b>DÉCOUVREZ İSTANBUL ET SON IMPACT LOCAL POSITIF.</b>	<b>4</b>
<b>CECI N'EST PAS UN GUIDE DE VOYAGE CLASSIQUE.</b>	<b>5</b>
<b>DEUX VOIES, UN SEUL VOYAGE.</b>	<b>6</b>
<b>LES MULTIPLES FACETTES D'İSTANBUL.</b>	<b>7</b>
<b>EXPLOREZ COMME UN LOCAL</b>	<b>8</b>
<b>Pour le voyageur indépendant :</b>	<b>9</b>
<b>Comment préparer son voyage à Istanbul</b>	<b>10</b>
Péninsule historique	11
Créative d'Istanbul	12
Quartiers du front de mer d'Istanbul	13
Quartiers contemporains d'Istanbul	13
Kadıköy et le côté asiatique	14
Quartiers du Bosphore	14
L'île des Princes	15
<b>Comment un site incontournable devient-il un enchantement ?</b>	<b>16</b>
<b>Un programme à faible émission pour une journée</b>	<b>17</b>
<b>Quelques mots en turc</b>	<b>17</b>
<b>Où manger à Istanbul ?</b>	<b>18</b>
<b>Escapades nature autour d'Istanbul</b>	<b>26</b>
<b>Que faire à Istanbul ?</b>	<b>31</b>
<b>Sites culturels du patrimoine restauré (İBB Miras)</b>	<b>32</b>
<b>GOOD TRAVEL EXPERIENCES (GTE)</b>	<b>33</b>
<b>PROMENADES URBAINES - RUES VIVANTES</b>	<b>34</b>
1. Kurtuluş Caddesi	35
2. Kuzguncuk İcadiye Caddesi	36
3. La Corne d'Or	37
4. Visite à pied de Şişli	38
5. İstiklal Caddesi	39
6. L'héritage architectural de Sinan le Grand	40
<b>QUARTIERS AUTHENTIQUES</b>	<b>41</b>
7. Eyüp	42
8. Süleymaniye	43
9. Üsküdar	44
10. Yeldeğirmeni	45
<b>EXPÉRIENCE COMMUNAUTAIRE ET IMMERSION CULTURELLE</b>	<b>46</b>
11. Marchés, routes commerciales et hauts lieux de la gastronomie	47
12. Artisanat dans la vieille ville	48
13. Une journée au village d'Ovacık	49
<b>RANDONNÉES NATURE ET CULTURE - ACTIVITÉS DE PLEIN AIR</b>	<b>50</b>
14. Büyükkada	51
15. Heybeliada	52
16. Burgazada	53
17. Kınalıada	54
18. Randonnée des perce-neige d'Aydos	55
<b>ATELIERS PRATIQUES</b>	<b>56</b>
19. Artisanat à Çukurcuma	57
20. Ebru : Peinture sur l'eau	58
21. Musée et atelier de mosaïque du Grand Palais	59
22. Artisanat du bois et mémoire urbaine	60
23. Eau sacrée et nourriture sacrée	61
<b>TOURISME DURABLE CERTIFIÉ ?</b>	<b>62</b>
<b>VOYAGEZ RESPONSABLEMENT</b>	<b>63</b>
<b>À PROPOS DE CE GUIDE</b>	<b>64</b>
<b>CONTRIBUTEURS À CE GUIDE</b>	<b>65</b>
<b>FORCE POUR LE BIEN</b>	<b>66</b>
<b>CONTACTEZ-NOUS</b>	<b>67</b>

# BIENVENUE À İSTANBUL !

“  
Si la Terre était un seul État,  
Istanbul en serait la capitale.  
Napoléon Bonaparte  
”

Istanbul est une ville aux strates extraordinaires, où l'histoire, la créativité et la vie quotidienne se rencontrent à travers les quartiers, les rivages et les communautés.

En tant que municipalité métropolitaine d'Istanbul, nous sommes guidés par une vision à long terme d'une ville juste, résiliente et créative. Cela signifie œuvrer pour une ville plus agréable à vivre, plus équilibrée et plus inclusive, pour ses habitants comme pour ses visiteurs.

Dans le secteur du tourisme, cette vision se traduit par un engagement en faveur de la viabilité à long terme, du dynamisme culturel et du patrimoine partagé. Nous sommes convaincus que la richesse d'Istanbul ne se limite pas à quelques sites emblématiques, mais qu'elle imprègne toute la ville : ses marchés locaux, ses communautés artistiques, ses quartiers riverains, ses rues historiques et ses quartiers en pleine mutation.

Grâce à notre collaboration avec la Good Travel Alliance, nous visons à soutenir une forme de tourisme qui renforce la vie locale, protège le patrimoine culturel et naturel et encourage des expériences enrichissantes pour les voyageurs.

Nous avons le plaisir de vous accueillir à Istanbul.

Nous vous invitons à explorer avec attention, à découvrir la ville en profondeur et à la vivre avec curiosité et respect.

*Huseyin Gazi Cosan*  
*Directeur du tourisme*  
*Municipalité métropolitaine d'Istanbul*



# VIVEZ L'EXPÉRIENCE D'ISTANBUL AVEC UN IMPACT LOCAL POSITIF

Istanbul n'est pas une ville que l'on visite pour un simple court séjour. C'est une ville où l'on prend le temps de vivre une expérience différente à chaque instant, de jour comme de nuit : au rythme des ferries traversant le Bosphore, sur les marchés de quartier à l'aube, dans la quiétude des salons de thé, des ateliers d'artisans et de la vie sur les quais.

Il ne s'agit pas de visites guidées. Ce sont des recommandations fiables qui vous aident à sortir des sentiers battus du tourisme de masse et à découvrir la ville vivante.

Qu'il s'agisse d'un voyage guidé ou en autonomie, chaque entrée de ce guide partage le même objectif : renforcer les moyens de subsistance locaux, préserver les traditions vivantes et encourager un tourisme responsable et enrichissant à Istanbul.

***J'espère sincèrement que vous  
découvrirez Istanbul et son âme.  
et tomber amoureux. ♡***

*Alper Ertubey,  
Hike'n Sail Türkiye*



**LE GUIDE DE  
L'EXPÉRIENCE D'ISTANBUL**

[www.goodtravel.guide](http://www.goodtravel.guide)

# CECI N'EST PAS UN GUIDE DE VOYAGE CLASSIQUE.

Voyager, ce n'est pas seulement voir un lieu ; c'est aussi la manière dont on le vit et l'impact que l'on laisse derrière soi.

Le concept Good Travel Experience (GTE) a été développé pour offrir une manière différente d'explorer les destinations : une manière qui crée de la valeur non seulement pour les visiteurs, mais aussi pour les communautés locales et les lieux eux-mêmes.

En incitant les voyageurs à explorer les quartiers, les commerces locaux et la vie quotidienne, au-delà des sites touristiques les plus fréquentés, cette approche contribue **à une meilleure répartition du tourisme** et **invite les visiteurs à prolonger leur séjour**, idéalement d'au moins une semaine, afin de s'imprégner pleinement de la diversité de la destination. Elle **soutient également les initiatives locales de petite envergure, réduit la pression sur les zones touristiques surpeuplées** et **contribue à des destinations plus équilibrées et résilientes**, tout en s'attaquant à des problèmes majeurs tels que le surtourisme, le sous-tourisme, la saisonnalité, les flux touristiques inégaux et le déclin des communautés locales.

Lorsque les voyages s'organisent différemment, tout le monde y gagne :

- Les visiteurs bénéficient d'expériences plus responsables et authentiques.
- Les résidents entretiennent une relation plus équilibrée avec le tourisme.
- Les destinations deviennent plus résilientes et mieux préparées pour l'avenir.

Ce guide, premier d'une série consacrée aux voyages de qualité, vous invite à découvrir non seulement l'essence d'une destination, mais aussi son âme. Il vous encourage à :

- Adoptez un plan **à faibles émissions** pour une journée afin de profiter au maximum de votre temps tout en explorant votre destination de manière plus responsable.
- Allez au-delà des sites incontournables et explorez la vie quotidienne **dans différents quartiers.**
- **Ralentissez votre rythme** pour vous connecter plus profondément aux lieux, aux gens et à la culture.
- Privilégiez le local **en soutenant les petites entreprises**, les artisans et les initiatives communautaires.
- Déplacez-vous de manière responsable en marchant, en utilisant les transports en commun et **en réduisant votre empreinte écologique.**
- **Impliquez-vous pleinement dans les traditions**, les espaces et les communautés locales.



**ATTENTION :** Voyager, faire des escapades citadines, cocher des cases sur sa liste de choses à faire et utiliser les réseaux sociaux créent une dépendance. Ce guide pourrait bien vous rendre accro aux bonnes expériences de voyage, alors poursuivez à vos risques et périls.

Pour l'instant, nous ne prévoyons que quelques guides d'expérience, nous n'en créerons donc pas de catégorie complète... Ou peut-être pas ? Nous comptons sur votre soutien pour en créer davantage. Consultez les dernières pages de ce guide pour plus de détails.

# DEUX CHEMINS, UN SEUL VOYAGE

Le **Istanbul Experience Guide** vous invite à découvrir la ville à travers des expériences qui reflètent sa culture vivante : des lieux où l'artisanat perdure, où les traditions culinaires se perpétuent et où les communautés locales restent au cœur de l'histoire. Vous trouverez dans ces pages deux manières complémentaires d'explorer Istanbul.

## EXPLOREZ COMME UN LOCAL

Une sélection **de lieux soigneusement choisis par les habitants, plébiscités pour leur excellente réputation locale**, offrant une vision authentique de la ville. Cette liste comprend des adresses incontournables à explorer à votre rythme : restaurants familiaux, hammams traditionnels, marchés, ateliers d'artisans, ruelles secrètes, itinéraires de ferry, escapades insulaires et espaces culturels qui révèlent les multiples facettes d'Istanbul. Certaines de ces découvertes indépendantes sont regroupées par zones géographiques, vous invitant à explorer la ville quartier par quartier.

## GOOD TRAVEL EXPERIENCE (GTE)

En parallèle de ces itinéraires soigneusement sélectionnés, le guide propose une sélection d'expériences à taille humaine animées par les guides de Hike'n Sail Türkiye, un tour-opérateur certifié par Travelife et évalué indépendamment dans le cadre de la Good Travel Alliance. Ces visites guidées permettent aux visiteurs de découvrir des quartiers, des traditions culinaires, des artisans et des voix locales ; elles sont toujours conçues dans le respect des communautés locales et de l'environnement, notamment par des mesures visant à réduire et compenser les émissions de carbone et à soutenir les petits commerces.

**Chaque expérience de voyage responsable (GTE) présentée dans ce guide a été évaluée indépendamment par un expert de Good Travel Alliance selon un cadre de 20 critères visant à reconnaître les pratiques de tourisme responsable.** Le score en pourcentage (GTE Scan) affiché pour chaque GTE indique dans quelle mesure l'activité répond à ces critères, mettant en lumière les initiatives qui contribuent activement aux moyens de subsistance locaux, à la continuité culturelle et aux pratiques environnementales responsables.

---

**Notre engagement qualité :** Contrairement aux guides générés par IA qui parcourent le web, chaque expérience présentée dans ce guide a été personnellement visitée, évaluée et vérifiée par nos experts locaux afin de garantir son respect des normes internationales d'impact local positif. Il s'agit d'une « chaîne de garantie » humaine et vérifiée pour le voyageur responsable.

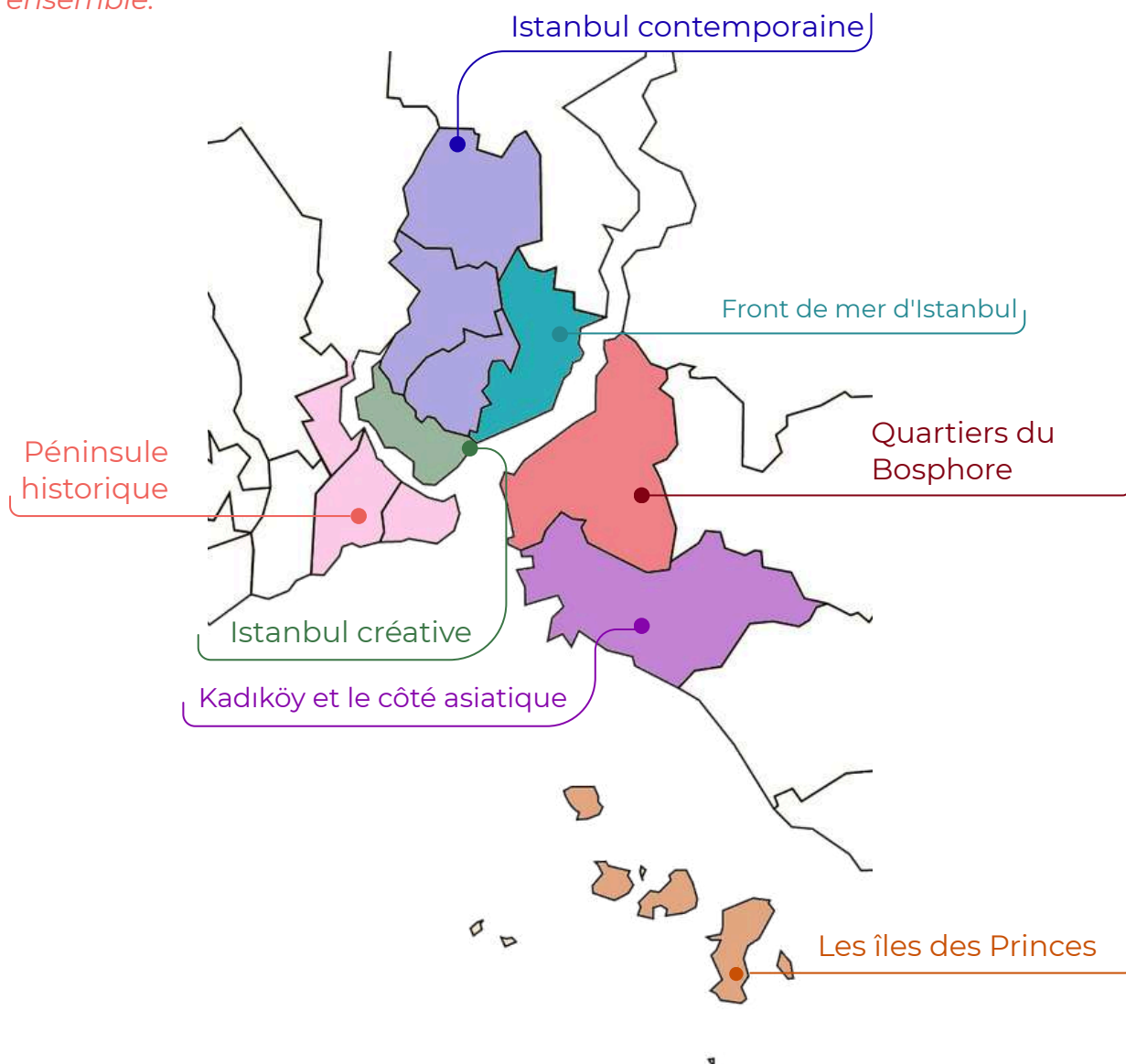
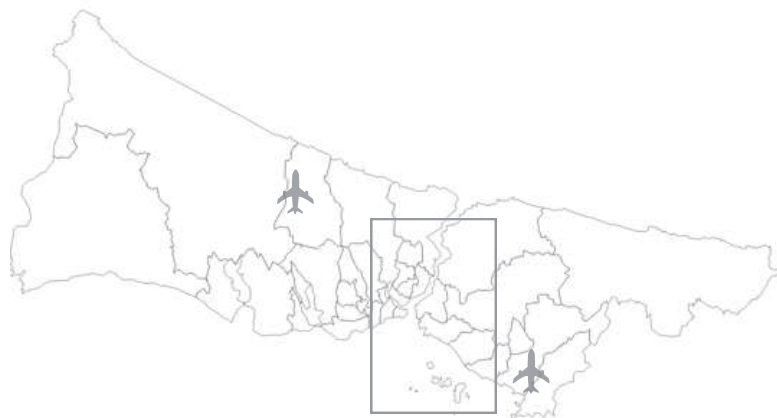
**Consignes de sécurité :** Comme dans toute grande ville, nous encourageons les voyageurs à rester vigilants et à prendre les précautions d'usage durant leur séjour. Veillez à la sécurité de vos effets personnels, notamment dans les zones fréquentées, et respectez les consignes locales. Les conditions de circulation pouvant varier, il est toujours recommandé de faire preuve de discernement. **En cas d'urgence durant votre séjour à Istanbul, veuillez composer le 112.**

# LES PLUSIEURS FACETTES D'ISTANBUL

Les découvertes indépendantes sont organisées en groupes géographiques pour guider votre exploration.

Les bonnes expériences de voyage indiquent également où elles se déroulent.

Consultez la carte pour avoir une vue d'ensemble.



Pour connaître l'emplacement de toutes les expériences de voyage exceptionnelles, consultez la version web à l'adresse <https://goodtravel.guide/istanbul>.

An aerial view of Istanbul, Turkey, featuring the Galata Tower in the center. The city is densely packed with buildings of various colors and styles. The sky is filled with white clouds and several seagulls in flight. The overall color palette is soft and pastel, with a light blue and white sky and a mix of muted colors in the buildings.

**EXPLOREZ COMME UN  
LOCAL**

**ISTANBUL**

# POUR LE VOYAGEUR INDÉPENDANT

Cette section est conçue pour les voyageurs qui privilégient la flexibilité, l'indépendance et une approche plus réfléchie de la découverte d'Istanbul. Elle encourage un rythme plus lent, offrant aux visiteurs la possibilité de passer plus de temps dans chaque lieu, de découvrir des quartiers moins connus et de s'immerger davantage dans la destination grâce à des choix judicieux.

Plutôt que de se concentrer uniquement sur les sites incontournables, cette approche invite les visiteurs à découvrir Istanbul au-delà des apparences, en équilibrant les sites emblématiques avec des itinéraires plus tranquilles et des cadres locaux du quotidien, contribuant ainsi à une expérience plus équilibrée et positive pour la ville et ses habitants.

## PROFIL DU VISITEUR

Cette section vous concerne si vous êtes :

- Un voyageur indépendant, qui voyage à son propre rythme
- Curieux d'explorer au-delà des principaux itinéraires touristiques
- Intéressé par un engagement culturel plus profond
- À la recherche de la flexibilité plutôt que des visites de groupe structurées.
- Et surtout, attentif à votre impact et engagé dans une façon de voyager plus responsable.

Pour celles et ceux qui préfèrent un cadre plus structuré ou qui ont peu d'expérience des voyages en solo, nous recommandons de découvrir **les Good Travel experiences** soigneusement sélectionnées présentées dans ce guide. Proposées par des voyageurs expérimentés et reconnus, dotés d'une solide expertise locale, ces expériences offrent des itinéraires élaborés avec soin, un accompagnement personnalisé et un suivi attentif, tout en garantissant une expérience authentique et de grande qualité.

## FLUX DE VISITEURS ET SAISONNALITÉ

La fréquentation touristique d'Istanbul varie tout au long de l'année, avec des pics généralement observés entre avril et juin et entre septembre et octobre, lorsque les conditions météorologiques sont les plus favorables. Les mois d'été, notamment juillet et août, connaissent également une forte affluence, en particulier dans les quartiers centraux comme Sultanahmet et les autres sites historiques. L'hiver, en revanche, offre une atmosphère plus calme et un rythme de découverte plus détendu.

Chaque jour, les heures de pointe de fréquentation se situent généralement entre la fin de matinée et le milieu de l'après-midi, lorsque les principaux sites touristiques sont les plus fréquentés. Visiter les lieux tôt le matin ou tard l'après-midi, et envisager des itinéraires alternatifs, peut améliorer considérablement l'expérience globale tout en contribuant à une meilleure répartition des visiteurs dans la ville.

# COMMENT PRÉPARER VOTRE VISITE À ISTANBUL

Avant de partir explorer Istanbul plus en profondeur, une petite préparation vous permettra de profiter pleinement de votre séjour. C'est pourquoi notre hôte local, **Alper Ertübey**, a rassemblé quelques conseils pratiques pour que vous arriviez bien informé et prêt à découvrir la ville avec respect et considération. Vous trouverez ci-dessous une sélection de conseils essentiels pour bien démarrer. Pour plus de détails, cliquez [ici](#).

## Météo:

- Istanbul bénéficie d'étés chauds et d'hivers plus frais, avec des pluies occasionnelles.
- Le printemps est idéal pour profiter d'un climat doux et généralement sec, notamment en mai et en septembre.
- Si vous prévoyez d'explorer les environs du Bosphore, il est conseillé d'emporter une veste légère.

## Conditions d'admission

- Vérifiez les [exigences en matière de visa](#) pour votre nationalité avant de voyager.
- Assurez-vous que la validité de votre passeport respecte les conditions d'entrée en Turquie.

## Santé

- En général, aucune vaccination spécifique n'est requise pour voyager en Turquie.
- Il est toujours conseillé de consulter les recommandations sanitaires en vigueur avant le départ.
- Une assurance voyage est recommandée pour couvrir les frais médicaux et les imprévus pendant votre voyage.

## Se déplacer

- Istanbul possède un vaste réseau de transports publics comprenant métro, tramway, bus et ferry.
- Le tramway T1 dessert la plupart des principaux sites historiques et le métro M2 relie Taksim et Şişli sans problème de circulation.
- Le ferry est souvent l'un des moyens les plus pittoresques de se déplacer entre les quartiers.
- Les deux aéroports sont bien desservis par les transports en commun, avec des lignes de métro et des navettes aéroportuaires.
- [L'Istanbulkart](#) est couramment utilisé dans différents systèmes de transport.

Si vous souhaitez en savoir plus sur les voyages à Istanbul et les expériences que vous pouvez y vivre, au-delà des informations fournies dans ce guide, vous pouvez contacter l'un des guides locaux expérimentés de Hike'n Sail [ici](#). Que votre exploration des quartiers d'Istanbul commence !

# PÉNINSULE HISTORIQUE

Patrimoine et Istanbul impérial

Fatih • Sultanahmet • Sirkeci • Balat



*Les héritages byzantin et ottoman convergent dans la péninsule historique, où mosquées, marchés, palais et ruelles étroites révèlent les différentes strates de la riche histoire d'Istanbul.*

Au cœur de la Péninsule historique se trouve Sultanahmet, où les dômes de **Hagia-Sophia** et de la **Mosquée bleue (Mosquée Sultan Ahmed)** se font face de part et d'autre de la place d'honneur historique de la ville. Non loin de là, la **Citerne Basilique (Yerebatan Sarnıcı)** dévoile le monde souterrain de Constantinople byzantine, tandis que le **Palais de Topkapı** et le **Musée des Mosaïques du Grand Palais** offrent un aperçu de la vie impériale des sultans et des empereurs.

Depuis Sultanahmet, les rues descendent vers Eminönü, où les monuments imposants cèdent la place à l'effervescence des marchés historiques. Le **Kapalıçarşı (Grand Bazar)** se déploie comme un labyrinthe d'ateliers et de ruelles commerçantes, tandis que le **Mısır Çarşısı (Bazar aux Épices)**, tout proche, embaume l'air de parfums de safran, de thés, de fruits secs et de loukoums, témoins des anciennes routes commerciales de la ville.

Une courte montée depuis le Bazar aux épices mène à la **mosquée Süleymaniye**, un chef-d'œuvre de l'architecte ottoman Mimar Sinan. Ses vastes cours surplombent la Corne d'Or, offrant l'un des panoramas les plus paisibles du centre historique.

Au-delà des principaux monuments, la Péninsule historique dévoile des facettes plus paisibles de la ville. Dans des quartiers comme Balat et Fener, maisons ottomanes colorées, églises historiques, synagogues et cafés de quartier témoignent de siècles de vie multiculturelle. Non loin de là, la **mosquée Kariye (église Chora)** abrite quelques-unes des plus remarquables mosaïques et fresques byzantines d'Istanbul, témoignages éloquentes du passé byzantin de la ville.



Arriver tôt le matin à Sultanahmet vous permettra de découvrir le quartier avant l'arrivée des foules. Commencez par prendre le tram T1 jusqu'à Sultanahmet, puis continuez à pied.

Le Grand Bazar et le Bazar aux Épices sont généralement plus calmes avant 11 h ou après 16 h. L'affluence est maximale le week-end.

Une visite de Süleymaniye en fin d'après-midi offre souvent des cours plus calmes et de magnifiques vues sur la Corne d'Or.

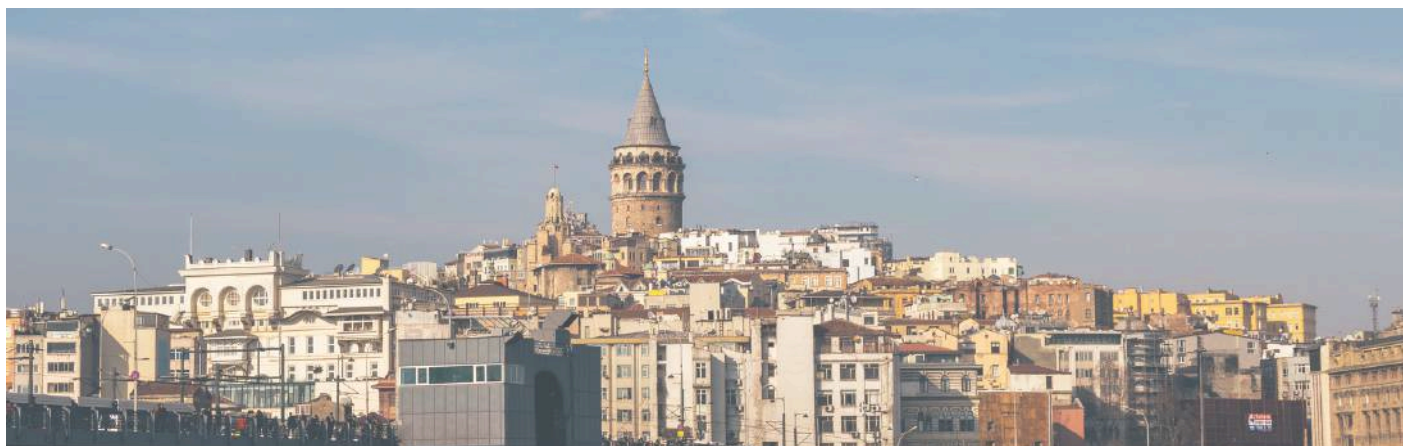
## OÙ SÉJOURNER

Hôtel Amira : un hôtel-boutique familial situé à Sultanahmet, réputé pour son accueil chaleureux, son service attentionné et ses recommandations locales personnalisées qui permettent aux clients de s'immerger davantage dans la ville.

# İSTANBUL CRÉATIVE

Culture, arts et vie nocturne à Beyoğlu

Taksim • Galata • Karaköy • Cihangir



*Si Istanbul vibre au rythme de la créativité, c'est bien à Beyoğlu. Depuis des générations, artistes, écrivains et musiciens s'y retrouvent, et ses rues continuent d'animer galeries, ateliers, cafés et espaces créatifs indépendants.*

En flânant dans les quartiers de Galata et Karaköy, on découvre des bâtiments en pierre restaurés qui abritent désormais des studios de design, des librairies et des cafés de quartier où se côtoient habitants et touristes tout au long de la journée. Dominant le quartier, la tour médiévale de **Galata (Galata Kulesi)** surplombe un dédale de ruelles étroites descendant vers le Bosphore.

Située sur le front de mer, **İstanbul Modern** est un pilier de la scène artistique contemporaine de la ville et contribue à la revitalisation du quartier historique du port. À proximité, le **musée Pera** offre une autre perspective sur le patrimoine artistique d'Istanbul à travers des expositions et des programmes culturels.

Les traditions créatives demeurent un élément essentiel de l'identité du quartier. À **Galatart Ebru Atelier**, les visiteurs peuvent découvrir l'art ancestral de la marbrure Ebru, où les pigments flottent sur l'eau avant d'être transférés sur le papier.

On peut vivre une expérience similaire lors des ateliers de fabrication de lampes en mosaïque proposés par différents studios à Galata. Les participants y conçoivent leurs propres lampes en utilisant des techniques traditionnelles et des morceaux de verre colorés. Guidés par des artisans locaux, ils découvrent l'artisanat turc de manière concrète tout en créant un objet unique et significatif.

Participer à des ateliers comme celui-ci contribue à préserver l'artisanat traditionnel et les artisans qui le perpétuent.



Visiter Galata Kulesi tôt le matin permet d'éviter les longues files d'attente aux ascenseurs.

Le funiculaire historique de Karaköy-Tünel est un moyen pratique de se déplacer entre Karaköy et les rues perchées de Beyoğlu tout en réduisant la marche en montée.

## OÙ SÉJOURNER

Ruz Hotels : installé dans un bâtiment restauré du XIXe siècle, cet hôtel de charme offre un mélange de caractère historique et d'atmosphère dynamique et créative.

DeCamondo Galata Hotel : un hôtel de charme installé dans un bâtiment historique restauré à Galata, incitant à explorer à pied la scène gastronomique et culturelle du quartier.

# WATERFRONT İSTANBUL

Style de vie du Bosphore

Beşiktaş · Ortaköy · Arnavutköy · Bebek · Kuruçeşme



Des quartiers comme Beşiktaş, Ortaköy, Arnavutköy et Bebek offrent parmi les plus belles promenades de la ville. Des demeures ottomanes en bois bordent le rivage, des bateaux de pêche tanguent doucement dans les petits ports et les terrasses des cafés s'étendent sur toute la hauteur du Bosphore. Les places publiques d'Ortaköy et de Bebek s'animent souvent au rythme des habitants qui profitent d'un thé, de spécialités de rue et d'une vue imprenable sur le Bosphore. Non loin de là, le **marché de Beşiktaş (Beşiktaş Çarşısı)** remplit les rues avoisinantes d'étals où les locaux flânent entre les légumes frais, les textiles et les spécialités de rue, souvent à des prix avantageux.

## OÙ SÉJOURNER

The Public Ortaköy : un hôtel de charme alliant architecture historique et ambiance contemporaine raffinée, reflétant le caractère stratifié des quartiers emblématiques du front de mer d'Istanbul.

# ISTANBUL CONTEMPORAINE

Shopping et ville moderne

Şişli · Nişantaşı · Levent · Maslak



À Nişantaşı, d'élégants boulevards bordés de boutiques, de cafés et de galeries invitent à la flânerie. Façades de magasins raffinées, rues arborées et terrasses de café reflètent une facette élégante du mode de vie urbain moderne d'Istanbul. Pourtant, même au sein de ces quartiers contemporains, les marchés traditionnels demeurent un élément important du quotidien. Au **Feriköy Organik Pazarı (marché bio de Feriköy)**, les agriculteurs se réunissent chaque week-end pour vendre des produits de saison, des fromages, de l'huile d'olive et d'autres produits locaux, créant ainsi un lien direct entre les producteurs ruraux et la ville.

## OÙ SÉJOURNER

Four Points by Sheraton Istanbul Kağıthane : un hôtel certifié Green Key alliant des équipements modernes à des fonctionnalités d'efficacité énergétique et hydrique ainsi qu'à un programme de gestion des déchets.

# KADIKÖY ET LA RIVE ASIATIQUE

Culture alternative

Kadıköy • Moda • Yeldeğirmeni • Fenerbahçe



La **statue du taureau de Kadıköy (Kadıköy Boğa Heykeli)**, l'un des monuments les plus emblématiques du quartier, est un lieu de rencontre prisé, reflet de l'énergie qui y règne. Non loin de là, **le marché de Kadıköy (Kadıköy Çarşısı)** attire les habitants tout au long de la journée. Poissonniers, boulangeries, épicerie fines et boutiques d'épices animent ses ruelles étroites, en faisant l'un des hauts lieux de la gastronomie locale. À quelques pas de là, Yeldeğirmeni se distingue par ses fresques colorées et sa scène artistique, tandis que Moda, en bord de mer, offre une atmosphère plus paisible avec ses parcs côtiers et l'historique **jetée de Moda (Moda İskelesi)**, qui surplombe la mer de Marmara.

## OÙ SÉJOURNER

İkiz Konak Boutique Hotel : un petit hôtel de charme installé dans une maison historique soigneusement restaurée, offrant un séjour calme et intime avec un fort sentiment d'appartenance au lieu, un charme résidentiel et une approche réfléchie de l'hospitalité locale.

# QUARTIERS DU BOSPHORE

Vie locale authentique et Istanbul au ralenti

Üsküdar • Kuzguncuk • Çengelköy



Pour les voyageurs en quête d'un Istanbul plus paisible, les petits quartiers bordant le Bosphore offrent un rythme de vie plus tranquille, rythmé par les promenades au bord de l'eau, les cafés de quartier et les traditions culinaires ancestrales. Ce rythme plus doux se reflète dans les hammams traditionnels, toujours au service des habitants. **Ağa Hamamı**, exemple classique de l'architecture ottomane, se distingue par son atmosphère intime et fonctionnelle. **Şifa Hamamı**, bain de quartier historique, a conservé son agencement traditionnel et est réputé pour son authenticité et son charme local, loin des établissements plus touristiques.

## OÙ SÉJOURNER

Bosphorus Bridge Hotel : un séjour à taille humaine offrant une expérience plus locale et résidentielle, dans une atmosphère simple et accueillante, empreinte du quotidien le long du Bosphore.

# LES ÎLES DES PRINCES

Nature et loisirs

Büyükada • Heybeliada • Burgazada • Kınalıada



À quelques minutes en ferry d'Istanbul, les îles des Princes dévoilent un visage plus paisible de la ville, où rues piétonnes, promenades en bord de mer et villas historiques créent un rythme insulaire plus lent.

Éparpillées sur la mer de Marmara, juste au sud d'Istanbul, les îles des Princes, connues localement sous le nom d'Adalar, forment un petit archipel prisé depuis longtemps comme lieu de villégiature saisonnier loin du rythme effréné de la ville. D'élégantes demeures de la fin de l'époque ottomane bordent des rues arborées, tandis que des cafés en bord de mer et des criques tranquilles offrent de vastes panoramas sur la mer. Des ferries relient quotidiennement les îles aux côtes européenne et asiatique, ce qui en fait une destination de choix pour les habitants du continent en quête de grand air et d'un rythme de vie plus paisible.

Büyükada, la plus grande île, est souvent la principale porte d'entrée de l'archipel. Autour de la place animée du débarcadère, cafés et petits restaurants surplombent le port, tandis que des rues ombragées mènent à des collines couvertes de pins et à des sentiers côtiers pittoresques. Une promenade à pied ou à vélo autour de l'île révèle des criques tranquilles pour la baignade et des points de vue sur la mer de Marmara, tandis que le **monastère d'Aya Yorgi**, perché sur une colline, offre l'un des panoramas les plus spectaculaires de la région.

Le quartier voisin d'Heybeliada offre une ambiance plus résidentielle, avec ses pentes boisées et ses institutions historiques surplombant l'eau. Les îles plus petites comme Burgazada et Kınalıada proposent une atmosphère villageoise encore plus paisible, où la vie quotidienne se déroule autour des promenades du front de mer, des cafés de quartier et des petits marchés locaux.



Des ferries à destination des îles partent régulièrement des terminaux de ferry d'Eminönü, de Kabataş et de Kadıköy.

Les départs tôt le matin sont généralement plus calmes, surtout le week-end lorsque de nombreux habitants d'Istanbul visitent les îles.



L'absence de voitures particulières façonne le caractère de ces îles. Les visiteurs se déplacent principalement à pied ou à vélo, ce qui leur permet de découvrir les paysages plus paisiblement tout en réduisant leur empreinte carbone.

# COMMENT UN SITE FIGURANT PARMIS LES 10 MEILLEURS PEUT-IL DEVENIR UN VÉRITABLE ENCHANTEMENT ?

Le centre historique d'Istanbul est compact, agréable à parcourir à pied et très bien desservi par les tramways, le métro et les ferries. Avec un peu d'organisation, vous pourrez découvrir les attractions les plus populaires de la ville tout en évitant la foule, les embouteillages et les émissions polluantes inutiles.

## **Sultanahmet : Sainte-Sophie, Mosquée Sultan Ahmed (Mosquée Bleue), Citerne Basilique, (Topkapı Sarayı) Palais de Topkapı**

- Arrivez à l'heure d'ouverture (généralement 9h00).
- Prenez le tram T1 jusqu'à Sultanahmet et explorez les environs à pied.
- Visitez le palais de Topkapı après 15h30 pour profiter de cours plus calmes.

## **Grand Bazar et Bazar aux Épices**

- À visiter de préférence avant 11h00 ou après 16h00.
- Marchez depuis Sultanahmet (15 minutes) ou prenez le tram T1 jusqu'à Beyazit (Grand Bazar) ou Eminönü (Bazar aux épices).
- Évitez les week-ends, périodes de forte affluence.

## **Mosquée Süleymaniye**

- Montez la colline depuis le bazar aux épices (10 à 12 minutes).
- En fin d'après-midi, les cours intérieures sont calmes et offrent une vue imprenable sur la Corne d'Or.
- Évitez les heures de prière ; le milieu d'après-midi est généralement calme.

## **Galata et Karaköy : tour de Galata, İstanbul Modern et Pera Museum**

- Traversez le pont de Galata depuis Eminönü.
- Visitez la tour de Galata dès son ouverture pour éviter les files d'attente aux ascenseurs.
- Utilisez le funiculaire Karaköy – Tünel pour réduire la marche en montée.
- Pour le musée İstanbul Modern, prenez le tram T1 jusqu'à Tophane ; pour le musée Pera, marchez ou prenez le funiculaire.



# UN PLAN À FAIBLES ÉMISSIONS POUR UNE JOURNÉE

Maintenant que vous avez eu un aperçu d'Istanbul et que vous vous demandez peut-être par où commencer, voici un itinéraire d'une journée pour vous inspirer. Conçu pour allier découverte et confort, cet itinéraire minimise l'impact environnemental, évite les heures de pointe et propose des distances à parcourir à pied raisonnables, tout en vous permettant de découvrir certains des sites les plus emblématiques d'Istanbul.

**09:00** Sainte-Sophie et la mosquée Sultan Ahmed (Mosquée bleue)

**10h30** Citerne Basilique

**12h00** Déjeuner à Sultanahmet ou Gülhane

**13h00** Bazar aux épices → marche vers la mosquée Süleymaniye

**16h00** Ferry pour Karaköy → Tour de Galata

**17h30** Musée moderne d'Istanbul ou Musée Pera

**19h00** Dîner à Karaköy ou Beyoğlu

L'itinéraire est desservi par des transports publics efficaces, avec le tramway T1 reliant la plupart des principaux sites historiques et le métro M2 offrant un accès rapide à des quartiers tels que Taksim et Şişli sans embouteillages.

## QUELQUES MOTS EN TURC

Apprendre quelques mots de turc simples peut enrichir vos interactions quotidiennes lors de votre visite. Même de petits gestes comme dire « **merhaba** » (bonjour) ou « **teşekkür ederim** » (merci) sont appréciés et témoignent de votre respect pour la culture locale. Ces expressions peuvent favoriser des échanges amicaux et créer des liens plus chaleureux avec les personnes que vous rencontrerez.

- Bonjour : Merhaba (MEHR-hah-bah)
- Bonjour : Günaydın (gew-NAHY-duhn)
- Bonsoir : İyi akşamlar (EE-yee ak-SHAM-lar)
- Merci : Teşekkür ederim (teh-sheh-KYOOR eh-deh-reem)
- S'il vous plaît : Lütfen (LUUT-fen)
- Oui : Evet (EH-vet)
- Non : Hayır (HAH-yuhr)
- Excusez-moi : Affedersiniz (ah-feh-dehr-see-NEEZ)
- Combien ça coûte ? : Bu ne kadar? (Bu neh kah-DAHR)

# OÙ MANGER À ISTANBUL

À Istanbul, la gastronomie est bien plus qu'un simple repas : c'est une façon de comprendre la ville. Des boulangeries matinales aux restaurants ouverts tard le soir, les saveurs reflètent des siècles d'histoire, de mémoire et de vie quotidienne. Ces recommandations, issues de la communauté locale, mettent en lumière des lieux chargés d'histoire et de culture, où recettes et traditions perdurent et où votre visite contribue directement au bien-être des personnes et à la préservation de leur patrimoine.

Plutôt qu'une liste figée, voyez-y une invitation à la découverte. Les suggestions sont classées par quartier et classées par couleur pour vous aider à trouver l'endroit idéal. Qu'il s'agisse d'une petite boulangerie, d'un salon de thé traditionnel ou d'un restaurant familial, chaque établissement est imprégné d'histoire, de tradition et de son ambiance.

## PÉNINSULE HISTORIQUE

Cliquez sur  
chaque  
carte pour  
en savoir  
plus.



### Kitel Immi

Esnaf Lokantası (Restaurant familial)

Où : Fatih

Un restaurant tenu par une femme proposant des plats authentiques qu'elle a elle-même nommés.

### Buuzecedi

Esnaf Lokantası (Restaurant familial)

Où : Fatih

Appartenant à une famille de migrants syriens, venus à Istanbul à cause de la guerre.



Source de la photo : Buuzecedi

### Day Day Pastanesi

Boulangerie-pâtisserie spécialisée

Où : Beyazıt

Très populaire auprès des locaux. Les biscuits aux pommes et les biscuits au tahini valent la peine d'attendre.



Source photo : Day Day  
Pastanesi

### Vefa Bozacısı

Où : Süleymaniye

Le Boza est une boisson sucrée traditionnelle turque à base de millet fermenté.

Vefa Bozacısı est un lieu historique où savourer cette boisson et découvrir des anecdotes intéressantes.



Source de la photo : Vefa Bozacısı

# OÙ MANGER À ISTANBUL

## CRÉATIF İSTANBUL

### Lades Menemen

Esnaf Lokantası (Restaurant familial)

Où : Beyoğlu

Un lieu emblématique du quartier de Beyoğlu.



Source de la photo : Lades Menemen

### Restaurant NATO

Esnaf Lokantası (restaurant familial)

Où : Karaköy.

Il sert une cuisine turque traditionnelle depuis 1952.



Source de la photo : Restaurant NATO

### Café Mandabatmaz

Café/Salon de thé local

Où : Beyoğlu

Avenue İstiklal Un café emblématique en activité depuis 1967.



Source photo : Café Mandabatmaz

### Karaköy Çorba Evi

Çorbacı (Restaurant de soupes) Où : Karaköy  
Différents types de soupes provenant de différentes régions de Turquie.



Source photo : Karaköy Çorba Evi

### Café du terminal de ferry de Karaköy

Café/salon de thé local

Où : Karaköy

Les terminaux de ferry d'Istanbul incarnent l'esprit maritime de la ville, le toit du terminal de Karaköy ayant été transformé en une librairie-café animée.



Source photo : Café du terminal ferry de Karaköy

# OÙ MANGER À ISTANBUL

## Restaurant Sabırtaşı

Esnaf Lokantası (restaurant familial)

Où : Asmalı Mescit, İstiklal Cd. No : 112, 34430 Beyoğlu/Istanbul

Site Web : <https://www.sabirtasi.com.tr>

Instagram

<https://www.instagram.com/sabirtasirestoran>

L'histoire commence avec Ali Topçuoğlu, né à Kahramanmaraş en 1969. Après le déménagement de sa famille à Istanbul à la fin des années 1980 en raison de difficultés économiques, Ali, comme beaucoup de migrants, s'adapte en vendant de la nourriture dans les rues de la ville. Sa femme préparait des recettes traditionnelles à la maison, et il les vendait avec soin sur l'avenue İstiklal. Ils commencèrent par les içli köfte (boulettes de boulgour farcies turques, connues sous le nom de kibbeh en arabe), vendues dans un modeste étal de rue ; un plat qui fidélisa rapidement une clientèle grâce à sa qualité, son équilibre d'épices et sa saveur riche.

Le nom « Sabırtaşı » (littéralement « pierre de patience ») reflète la persévérance et la résilience d'Ali Bey — la patience nécessaire pour construire une vie et une entreprise étape par étape, avec constance et dévouement.

- La présence quotidienne d'Ali Bey à son stand puis au restaurant a fait de lui une figure emblématique d'Istanbul ; il portait son tablier blanc avec fierté et accueillait les clients avec une chaleur personnelle.
- Son fils, Mustafa Topçuoğlu, a perpétué son héritage après sa disparition, préservant à la fois les recettes et l'esprit du restaurant, transformant ainsi l'activité de son père en une tradition familiale et un pan vivant de l'histoire de la cuisine de rue d'Istanbul.
- L'histoire de Sabırtaşı a été évoquée dans des discussions sur la culture culinaire d'Istanbul et même dans des conférences universitaires sur l'entrepreneuriat et la résilience.

**La cuisine est autant une question d'histoire et de patrimoine que de saveur.**



Photos du restaurant Sabırtaşı

# OÙ MANGER À ISTANBUL

## WATERFRONT İSTANBUL

### 7-8 Hasanpaşa Fırını

Boulangerie-Pâtisserie Spéciale

Où : Beşiktaş

Située dans une ruelle étroite à côté du marché aux poissons de Beşiktaş, cette boulangerie fait face à une maison en pierre historique datant de 1903. Fondée par le septième et huitième empereur ottoman Hasan Pacha, elle est gérée par la même famille depuis plus d'un siècle. Lieu profondément ancré dans l'histoire locale, elle est surtout réputée pour ses biscuits aux amandes traditionnels (acıbadem kurabiyesi).



Source photo : 7-8 Hasanpaşa Fırını

### Père Adam

Restaurant de poissons.

Où : Arnavutköy.

Entreprise familiale depuis 1992, située dans une ancienne maison en bois de style ottoman. Pas d'alcool.



Source de la photo : Adem Baba

## İSTANBUL CONTEMPORAIN

### Madame Despina

Meyhane (Taverne turque)

Où : Feriköy La première taverne d'Istanbul appartenant à une femme.



Source de la photo : Madame Despina

### Üstün Palmie Patisserie

Boulangerie-Pâtisserie Spécialisée

Où : Kurtuluş Caddesi

Située entre Kurtuluş et Feriköy, Üstün Palmie Pastanesi est un emblème du patrimoine multiculturel d'Istanbul. Réputée pour ses brioches de Pâques traditionnelles au mastic (çörek), elle demeure une adresse gourmande qui préserve l'histoire et les saveurs communes du quartier malgré les mutations rapides.



Source photo : Üstün Palmie Patisserie

# OÙ MANGER À ISTANBUL

## KADIKOY ET LE CÔTÉ ASIATIQUE

### **Dondurmacı Ali Usta**

Boulangerie / Confiserie / Pâtisserie Spécialisée

Où : Moda

La glace devient un rituel social, où les habitants se retrouvent pour des saveurs créatives à base d'ingrédients naturels, notamment lors des promenades du soir en bord de mer.



Source photo : Dondurmacı Ali Usta

### **İskender Iskenderoglu**

FaEsnaf Lokantası (Restaurant familial)

Où : Kadıköy.

Héritier de l'innovation du XIXe siècle d'İskender Efendi à Bursa, ce restaurant perpétue la tradition de l'İskender kebab, témoignant de l'évolution de la culture culinaire ottomane vers la gastronomie turque moderne. La famille revendique fièrement l'invention du « Döner » kebab coupé verticalement, désormais connu dans le monde entier.



Source photo : İskender Iskenderoğlu

### **Café turc Fazıl Bey**

Café local / Salon de thé

Où : Kadıköy

Fondé en 1923, Fazıl Bey'in Türk Kahvesi préserve le rituel traditionnel du café turc : torréfaction fraîche, mouture sur place et service dans sa forme la plus simple, tout en continuant le rôle du café comme lieu de rencontre sociale.



Source photo : Café turc Fazıl Bey

### **Restaurant Koço**

Meyhane (Taverne turque)

Où : Kadıköy

Le restaurant Kadıköy Koço représente la continuation de la tradition des meyhane en bord de mer d'Istanbul, façonnée par l'héritage grec (rhum) de la ville et sa longue culture du poisson et des mezzés.



Source de la photo : Restaurant Koço

# OÙ MANGER À ISTANBUL

## Şerbetçi Ali Baba, vendeur de sorbet

Café/Salon de thé local

Où : Kadıköy

Şerbetçi Ali Baba est une petite boutique de sorbets traditionnelle située à Kadıköy, spécialisée dans les boissons historiques ottomanes. Elle perpétue la tradition des boissons sans alcool, à base de plantes et de fruits, qui étaient au cœur de la vie urbaine ottomane. Contrairement aux cafés modernes, elle propose une carte restreinte mais culturellement spécifique de sorbets de saison et historiques.



Source photo : Sherbetçi Ali Baba

## Ali Muhiddin Hacı Bekir

Boulangerie/Confiserie/Pâtisserie Spéciale

Où : Kadıköy

Fondée en 1777, cette confiserie historique a contribué à façonner l'évolution du lokum et des douceurs ottomanes, devenant fournisseur officiel du palais et un symbole durable du patrimoine confiserie d'Istanbul.



Source photo : Ali Muhiddin Hacı Bekir

## Restaurant Çiya

Esnaf Lokantası (Restaurant familial)

Où : Kadıköy.

Çiya s'attache à préserver la cuisine familiale traditionnelle et le patrimoine culinaire régional. Nombre de ses ingrédients sont cultivés biologiquement sur la ferme du restaurant, située à environ 50 km d'Istanbul, garantissant ainsi traçabilité et respect des produits de saison. Çiya publie également une revue gastronomique tous les trois mois, créant ainsi un espace permanent pour documenter, partager et transmettre un savoir-faire culinaire qui, autrement, risquerait de disparaître.



Source photo : Restaurant Çiya

## Jardin de thé Moda

Café/Salon de thé local

Où : Moda

Moda Çay Bahçesi fait partie intégrante de la culture traditionnelle des jardins de thé d'Istanbul. Cet espace social ouvert et convivial est un lieu de rencontre pour les habitants en bord de mer, où ils peuvent partager un moment de détente, discuter et savourer de simples plaisirs.



Source photo : Moda Tea Garden

# OÙ MANGER À ISTANBUL

## QUARTIERS DU BOSPHORE

### Tarihi Çınaraltı Çay Bahçesi

Café local / Salon de thé

Où : Çengelköy

Au Tarihi Çınaraltı Çay Bahçesi (Jardin de thé historique sous platanes), le simple rituel du thé devient une expression vivante de la vie du Bosphore, où les habitants se rassemblent sous des arbres centenaires pour faire une pause, se connecter et regarder la ville défiler.



Source photo : Tarihi Çınaraltı Çay Bahçesi

### Centre social SGK d'Üsküdar

Café/Salon de thé local

Où : Üsküdar

Un café simple en bord de mer à Üsküdar, géré par SGK, où une restauration abordable s'accompagne d'une mission sociale : soutenir les retraités et offrir un espace convivial où les habitants se retrouvent au bord du Bosphore. Une expérience digne d'un pacha pour les classes populaires.



Source de la photo : Centre social SGK d'Üsküdar

### Öz Bolu Lokantası

Esnaf Lokantası (Restaurant familial)

Où : Üsküdar

Ici, la tradition des « esnaf lokantası » perdure, proposant des plats simples et frais, préparés comme à la maison, dans un cadre imprégné du quotidien local et fréquenté par des habitués de longue date. 23 plats du jour et des desserts traditionnels. Spécialité : İncir Uyutması (plat unique du restaurant).



Source photo : Restaurant Öz Bolu

### Restaurant İsmet Baba

Meyhane (Taverne turque)

Où : Kuzguncuk.

Lieu emblématique du Bosphore. Chez İsmet Baba, la dégustation de rakı devient un rituel social façonné par la communauté soudée et multiculturelle de Kuzguncuk, où habitants, habitués et anecdotes se côtoient au bord du Bosphore.



Photo source: İsmet Baba Restaurant

# OÙ MANGER À ISTANBUL

## ÎLES DES PRINCES

### Restaurant Lunapark

Esnaf Lokantası (Restaurant familial)

Où : Büyükkada

Situé au cœur de Büyükkada, dans un cadre naturel idyllique. Propose des plats turcs traditionnels, simples et raffinés.



Source de la photo : Restaurant Lunapark

### Prinkipo Meyhane

Où : Büyükkada

Un lieu prisé des habitants et des habitués de l'île, où la présence chaleureuse et charismatique de Fıstık Ahmet rassemble les gens et où des histoires sont partagées autour de rakı et de meze.



Source photo : Prinkipo Meyhane

### Yücestepe Kır Gazinosu (Aya Yorgi Hill)

Esnaf Lokantası (Restaurant familial)

Où : Büyükkada.

Situé près du point culminant de l'île, à proximité de l'église Aya Yorgi. Accessible par un sentier très escarpé qui offre une vue imprenable sur tout Istanbul par temps clair. Géré par la famille qui s'occupe de l'église Saint-Georges.



Source photo : Yücestepe Kır Gazinosu (Aya Yorgi Hill)

### Restaurant Kalpazankaya

Meyhane (Taverne turque)

Où : Burgazada

Fonctionnant comme une entreprise familiale depuis 1959, elle tire son nom des « kalpazanlar » (faussaires) qui, selon la légende locale, frappaient autrefois des pièces de monnaie sur les rochers balayés par les vents de cette péninsule.



Source de la photo : Restaurant Kalpazankaya

# ESCAPADES NATURE AUTOUR D'ISTANBUL

Découvrez Istanbul autrement, au-delà de ses quartiers, grâce à des itinéraires de randonnée autoguidée soigneusement sélectionnés, allant de sentiers balisés à des parcours plus libres et moins fréquentés. Facilement accessibles depuis la ville, ces expériences vous mèneront à travers des forêts paisibles et des parcs urbains verdoyants. Des randonnées guidées sont également proposées par Hike'n Sail. Pour contacter leurs guides expérimentés, cliquez [ici](#).

Pour un aperçu des lieux présentés dans cette section de promenades en pleine nature autoguidées, veuillez consulter la carte ci-dessous et cliquer pour plus de détails.



**ATTENTION :** Les lieux recommandés peuvent présenter des risques, notamment pour les petits groupes voyageant seuls ou ayant l'apparence de touristes fêtards. Soyez vigilant et attentif à votre environnement, restez sur les sentiers balisés et ne visitez les lieux que de jour et en présence d'autres visiteurs. Si vous vous sentez vulnérable ou si votre expérience de la randonnée est limitée, il est conseillé de faire appel à un guide local. Ceci est particulièrement recommandé pour la forêt d'Aydos.

LE GUIDE DE  
L'EXPÉRIENCE D'ISTANBUL

[www.goodtravel.guide](http://www.goodtravel.guide)





# ESCAPADES NATURE AUTOUR D'ISTANBUL

MAJORITAIREMENT BALISÉ

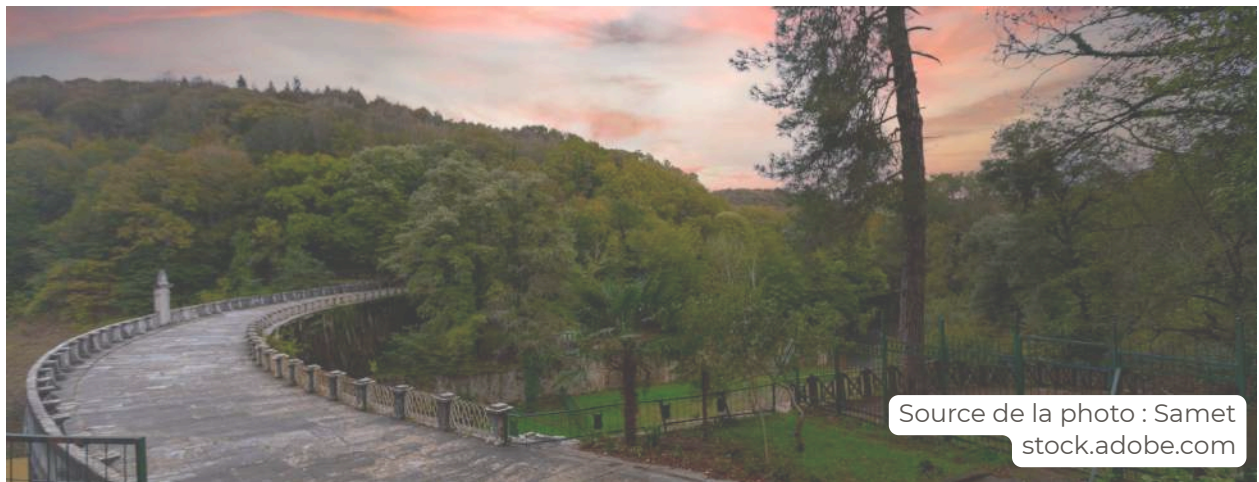


## POLONEZKÖY TABİAT PARKI PARC NATUREL DE POLONEZKÖY

Ce circuit pédestre à Polonezköy propose des sentiers bien balisés et dégagés au cœur d'une nature paisible. Le départ et l'arrivée se font à l'église de Czestochowa (datant de 1914). L'accès se fait par les transports en commun depuis Üsküdar via Beykoz.





-  **Point de départ :** Église de Czestochowa
-  **Durée :** 2 h
-  **Distance :** 7 km
-  **Niveau :** Facile

Cliquez [ici](#) pour plus d'informations.



## FORÊT DE BELGRADE

Belgrad Ormanı propose divers sentiers bien balisés et entretenus, dans un cadre verdoyant et paisible. Idéal pour la marche ou la course à pied, il offre des chemins ombragés et un environnement pittoresque agréable en toute saison. Le plus simple est d'y accéder en voiture ; le site se trouve à environ 30 km du pont de Galata.

-  **Point de départ :** Neşet Suyu (Bahçeköy, Belgrade)
-  **Durée :** 1 heure
-  **Distance :** 6,2 km
-  **Niveau :** Facile

Cliquez [ici](#) pour plus d'informations.





# ESCAPADES NATURE AUTOUR D'ISTANBUL

MAJORITAIREMENT BALISÉ



## PARC DE LA DÉMOCRATIE DE MAÇKA

Le parc Maçka Demokrası offre une parenthèse de nature paisible en plein cœur de la ville, à quelques pas des quartiers de Taksim, Nişantaşı et Harbiye, et facilement accessible en métro. Ses allées douces et bien entretenues invitent à une promenade tranquille.





-  **Point de départ :** entrée du parc Maçka
-  **Durée :** 1 à 2 h
-  **Distance :** 2 à 3 km
-  **Niveau :** Facile

Cliquez [ici](#) pour plus d'informations.



## PARC GÜLHANE

Le parc Gülhane offre un havre de paix au cœur historique d'Istanbul, facilement accessible par le tramway T1 (arrêt Gülhane). Avec ses allées ombragées et bien entretenues, ses jardins et ses vues sur le Bosphore, il est idéal pour une promenade tranquille et pittoresque.

-  **Point de départ :** Entrée principale du parc Gülhane
-  **Durée :** 1 à 2 h
-  **Distance :** 1 à 2 km
-  **Niveau :** Facile

Cliquez [ici](#) pour plus d'informations.

# ESCAPADES NATURE AUTOUR D'ISTANBUL

LA PLUPART DU TEMPS SANS SIGNALISATION



Source photo : Ensar  
stock.adobe.com




## AYDOS ORMANI FROM AYDOS GÖLETİ (FORÊT D'AYDOS VUE DE L'ÉTANG D'AYDOS)

La forêt d'Aydos (Aydos Ormanı) offre une escapade en pleine nature, avec son lac, ses paysages forestiers et ses points de vue panoramiques. Elle comprend deux itinéraires principaux et est facilement accessible depuis Kadıköy en métro jusqu'à Kartal, puis en minibus. Une bonne expérience de la randonnée et une bonne préparation sont recommandées pour parcourir ces itinéraires en autonomie, car les sentiers forestiers sont mal balisés et peuvent être difficiles à suivre. Une expérience similaire est également proposée en hiver sous forme de randonnée guidée par Hike'n Sail (Snowdrop Hike).




**ATTENTION :** La forêt d'Aydos (Aydos Ormanı), où ces itinéraires débutent à l'étang d'Aydos (Aydos Göleti), ne doit pas être confondue avec le parc public d'Aydos Millet Bahçesi, situé de l'autre côté de la colline d'Aydos, avec des sentiers bien définis et des aires de loisirs.

 **Point de départ :** Étang d'Aydos

### **Forêt d'Aydos:**

-  **Durée :** 3 h
-  **Distance :** 7,8 km
-  **Niveau :** Modéré

### **Château d'Aydos:**

-  **Durée :**
-  **Distance :** 8,2 km
-  **Niveau :** Facile


Cliquez sur le nom de chaque itinéraire pour plus d'informations.






Source photo : Filiz  
stock.adobe.com

## NEZAHAT GÖKYİĞİT BOTANİK BAHÇESİ (JARDIN BOTANIQUE NEZAHAT GOKYIGIT)

Construite sur des terres gagnées sur la mer à un carrefour autoroutier très fréquenté, cette oasis au cœur du béton met en valeur la flore endémique turque et le jardin unique de la Calamité, racontant une histoire puissante de biodiversité, de rétablissement et de résilience en plein cœur de la ville.

 **Point de départ :** Entrée principale (près de l'échangeur autoroutier d'Ataşehir)

-  **Durée :** 1 à 2 h
-  **Distance :** 2 à 4 km
-  **Niveau :** Facile

Cliquez [ici](#) pour plus d'informations.

# ESCAPADES NATURE AUTOUR D'ISTANBUL

## LA PLUPART DU TEMPS NON SIGNALÉ



### ARBORETUM ATATÜRK

Il offre une escapade pittoresque et paisible en bus jusqu'à Bahçeköy, fonctionnant comme un musée vivant avec des règles strictes interdisant les pique-niques et le bruit, illustrant un tourisme responsable de grande valeur, et présentant plus de 2000 taxons végétaux étiquetés et des espèces ligneuses rares à explorer.

 **Point de départ :** Gare routière de Bahçeköy (Atatürk Ağaç Parkı)

 **Durée :** 2,5 h

 **Distance :** 8,1 km


 **Niveau :** Facile

Cliquez [ici](#) pour plus d'informations.



### ZEYTİNBURNU TIBBİ BİTKİLER BAHÇESİ JARDIN DE PLANTES MÉDICINALES DE ZEYTİNBURNU

Ce jardin sensoriel spécialisé met l'accent sur l'ethnobotanique et présente la richesse des traditions médicinales turques ainsi que les usages culturels des plantes. Grâce à des expositions immersives et des ateliers pratiques de remèdes naturels, il offre une expérience enrichissante qui connecte les visiteurs à la nature et aux savoirs traditionnels.

 **Point de départ :** Entrée principale à Zeytinburnu (Arrêt de bus près de Yeniçiftlik Yolu /Merkezefendi)

 **Durée :** 1 à 2 h

 **Distance :** 1 à 2 km

 **Niveau :** Facile

Cliquez [ici](#) pour plus d'informations.

### LES ÎLES DES PRINCES (ADALAR)

Les îles des Princes offrent un large choix de randonnées à Burgazada, Büyükada et Heybeliada, allant de courtes promenades pittoresques à des itinéraires plus longs et faciles. Ces itinéraires font également partie des expériences de voyage de qualité soigneusement sélectionnées dans ce guide, notamment des suggestions élaborées par Hike'n Sail. Cliquez ici pour en savoir plus.

# QUE SE PASSE-T-IL À ISTANBUL ?

Tout au long de l'année, le calendrier culturel d'Istanbul propose un programme riche et varié, mêlant événements saisonniers, traditions locales et festivités d'envergure. Des grands festivals aux rassemblements de quartier spontanés, ces moments offrent une occasion unique de découvrir la ville au-delà de ses monuments emblématiques et de s'immerger dans la vie locale.



## **Avril – Festival des tulipes d'Istanbul.**

Chaque printemps, les parcs de la ville, notamment le parc Emirgan, le parc Gülhane et la place Sultanahmet, se parent de millions de tulipes en fleurs. Cette tradition ancestrale transforme les espaces publics en un festival de couleurs éclatantes et offre un spectacle visuel exceptionnel à Istanbul.

## **Mai – Festival de Hidirellez.**

Célébrant l'arrivée des beaux jours, Hidirellez est marqué par des rassemblements joyeux, de la musique et des festivités en plein air. Dans des quartiers comme Yenikapı et les parcs de proximité, les visiteurs peuvent assister à des célébrations locales informelles, offrant une expérience culturelle plus spontanée et authentique.

## **Novembre – Marathon d'Istanbul.**

Organisé chaque année, le marathon d'Istanbul est le seul au monde à traverser deux continents. L'événement rassemble coureurs professionnels et locaux, avec des parcours reliant la rive asiatique à la rive européenne de la ville.

## **Découvrez plus d'événements**

Pour un aperçu plus complet des événements et festivals à Istanbul, veuillez cliquer [ici](#).

# LIEUX CULTURELS DU PATRIMOINE RESTAURÉS (İBB MİRAS)

## Redonner vie au patrimoine d'Istanbul

Ces cinq dernières années, la municipalité métropolitaine d'Istanbul (İBB), à travers son initiative patrimoniale İBB Miras, a restauré 25 sites historiques et emblématiques de la ville. Ces projets préservent avec soin la valeur architecturale et culturelle de chaque site tout en les réhabilitant en tant qu'espaces publics accessibles.

Aujourd'hui, ces lieux restaurés sont de véritables pôles culturels, accueillant expositions, concerts et événements de grande qualité à prix abordables. En transformant des bâtiments historiques en espaces dynamiques, İBB Miras permet aux habitants et aux visiteurs de renouer avec le riche patrimoine d'Istanbul d'une manière pertinente et contemporaine.

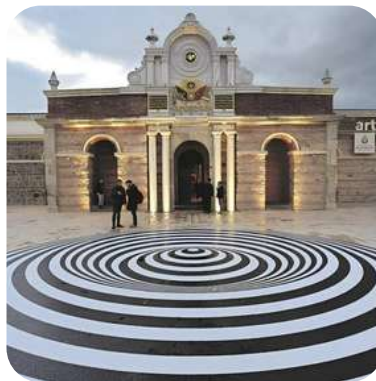
## Pourquoi est-ce important ?

- Préserve et restaure les bâtiments historiques
- Rendre le patrimoine culturel accessible à tous
- Encourage l'engagement local envers les espaces patrimoniaux
- Soutient l'utilisation responsable des ressources culturelles

## Exemples de lieux restaurés



**Müze Gazhane**  
Ancienne usine à gaz ottomane  
→ aujourd'hui un important  
complexe culturel



**Artistanbul Feshane**  
Ancienne usine textile  
ottomane → aujourd'hui un  
grand lieu culturel



**Cendere Sanat**  
Ancienne station de pompage  
d'eau → désormais un espace  
d'art contemporain

Lors de l'exploration de la ville, repérez les sites İBB Miras le long de votre itinéraire. Leur visite offre une occasion unique de découvrir comment le passé d'Istanbul est préservé et réinterprété pour aujourd'hui. Pour plus d'informations, veuillez cliquer [ici](#) (disponible uniquement en turc).

# GOOD TRAVEL EXPERIENCES (GTEs)

*Les expériences présentées dans les pages suivantes sont vérifiées par des experts et évaluées selon un cadre structuré. Chacune contribue au soutien des communautés locales, à la préservation du patrimoine culturel ou à la réduction de l'impact environnemental. Toutes les expériences de voyage durables (GTE) font l'objet d'un processus de vérification humaine et sont identifiables par le logo ci-dessous. Pour connaître l'emplacement de toutes les EVD, consultez la version web : <https://goodtravel.guide/istanbul>*

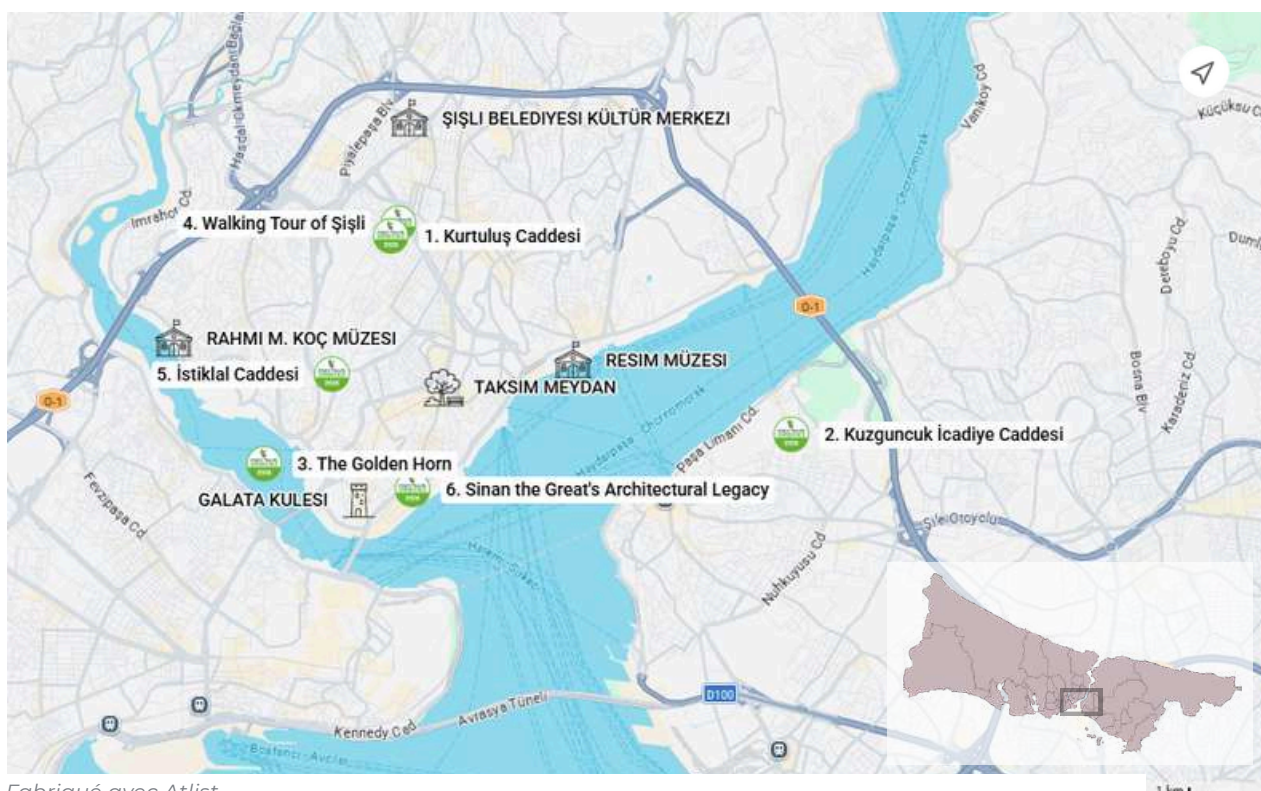


# PROMENADES URBAINES : RUES VIVANTES

Animées par des guides locaux, ces promenades urbaines offrent un éclairage plus approfondi et des récits captivants, révélant des facettes de la culture, de l'architecture et de la vie communautaire qui passeraient autrement inaperçues. Ici, la découverte se déploie pas à pas à travers :

- **Les quartiers multiculturels** : des rues façonnées par des siècles de coexistence, reflétant le tissu urbain diversifié de la ville.
- **La vie urbaine** : les rythmes du quotidien au-delà des monuments emblématiques, des quartiers locaux aux rives de la Corne d'Or.
- **Architecture et mémoire urbaine** : des appartements Belle Époque aux maisons ottomanes, découvrez des bâtiments et des rues historiques qui révèlent comment la ville continue d'évoluer.

Ralentissez et découvrez la ville par l'observation, la conversation et le simple fait de marcher.



Fabriqué avec Atlist



Cliquez sur la carte ci-dessus pour explorer chaque expérience plus en détail. Repérez le logo pour identifier les Good Travel Experiences (GTEs). Pour connaître l'emplacement de toutes les GTE, consultez la version web sur <https://goodtravel.guide/istanbul>



# 1. RUE KURTULUŞ

## PATRIMOINE MULTICULTUREL ET VIE QUOTIDIENNE

Certaines rues (caddesi en turc) racontent l'histoire d'une ville mieux que n'importe quel monument. La caddesi Kurtuluş en est un parfait exemple. Bordée de boulangeries historiques, d'épicerie fines, de cafés et de boutiques de quartier, cette rue animée reflète le patrimoine multiculturel qui a façonné le quartier au fil des générations. Les communautés grecque, arménienne, juive et turque y ont toutes laissé leur empreinte, créant un lieu où les traditions perdurent à travers la gastronomie, les échanges et les gestes du quotidien. Cette visite guidée invite les visiteurs à découvrir Istanbul au cœur de sa culture de rue vivante, où les arômes des boulangeries, le rythme des commerces locaux et les anecdotes partagées au fil des promenades donnent vie au quartier.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Les rues de quartiers comme Kurtuluş préservent une culture quotidienne souvent occultée par les grands monuments. Fréquenter les boulangeries familiales, les épicerie fines et les petites boutiques permet de soutenir les commerces locaux et les traditions culinaires de longue date. Entièrement piétonne, cette visite offre une façon plus tranquille d'explorer la ville tout en contribuant à réduire l'empreinte carbone.

**Durée :** 5 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Promenade urbaine, exploration culturelle

**Point de départ/d'arrivée :**  
Osmanbey  
Station de métro

**Niveau de difficulté :** Facile

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les voyageurs qui apprécient les promenades urbaines loin des foules de touristes.*



**SCAN GTE : 82 %**



★ Soutient les petites entreprises et les voyages à faibles émissions



Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



**EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE**

# 2. RUE KUZGUNCUK İCADIYE

UNE RUE VIVANTE, COLORÉE, CULTURELLE ET DYNAMIQUE.

Le voyage commence par une traversée du Bosphore en ferry, l'une des plus belles façons de découvrir Istanbul, tandis que la silhouette des gratte-ciel laisse peu à peu place à des quartiers plus paisibles sur la rive asiatique. À l'arrivée à Kuzguncuk, l'atmosphère change immédiatement. Le long de l'avenue İcadiye, des maisons en bois colorées, des cafés indépendants, des librairies et des boulangeries de quartier composent une rue qui évoque davantage un petit village qu'une métropole. Pendant des siècles, des communautés grecque, arménienne, juive et turque y ont vécu côte à côte, laissant derrière elles des églises, des synagogues et des mosquées accessibles à pied.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Prendre le ferry pour Kuzguncuk est l'un des meilleurs moyens de se déplacer à Istanbul. Utilisés quotidiennement par les habitants, les ferries relient les quartiers de part et d'autre du Bosphore, tout en fluidifiant la circulation. Explorer Kuzguncuk à pied ensuite permet aux visiteurs de découvrir le quartier à un rythme plus tranquille, tout en soutenant les cafés et les petites boutiques indépendantes qui font vivre le quartier.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Promenade urbaine, exploration culturelle

**Point de départ/d'arrivée :** Ferry de Kabataş Terminal

**Niveau de difficulté :** Facile

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les voyageurs recherchant des quartiers calmes, loin des foules.*

SCAN GTE : 82 %



★ Soutient les petites entreprises et les voyages à faibles émissions



Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE

# 3. LA CORNE D'OR

## MOSAÏQUES, MARCHÉS ET CROYANCES DIVERSES

Peu d'endroits révèlent l'histoire complexe d'Istanbul avec autant de force que la Corne d'Or. S'enfonçant profondément dans la ville, cette baie historique a été, pendant des siècles, un port, un lieu de rencontre et un axe vital. En longeant ses rives, on traverse des quartiers marqués par l'héritage byzantin et ottoman, où églises, mosquées, synagogues et rues historiques se côtoient. Au fil de la promenade, les visiteurs découvrent certains des sites culturels les plus importants de la région, tout en explorant des recoins plus tranquilles d'Istanbul, souvent ignorés des touristes. Chaque étape de la promenade le long de la Corne d'Or offre une nouvelle perspective sur la ville.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

La Corne d'Or a longtemps été un point de rencontre de cultures et de religions qui ont façonné l'identité d'Istanbul. Explorer ses quartiers historiques à pied et en transports en commun offre une manière plus paisible de découvrir la ville. Fréquenter les petits cafés et les commerces de proximité contribue à préserver la vie de quartier, tandis que visiter les lieux de culte permet d'honorer respectueusement les traditions qui perpétuent ce patrimoine.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Promenade urbaine, exploration culturelle

**Point de départ/d'arrivée :**  
Eminönü – Eyüp T5

**Niveau de difficulté :** Facile

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les voyageurs intéressés par l'histoire et la religion.*



**SCAN GTE : 88 %**



★ Soutient le patrimoine vivant et les voyages à faibles émissions



**EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE**

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



# 4. VISITE À PIED DE ŞİŞLİ

DÉCOUVRIR UN QUARTIER PRIMÉ PAR GREEN DESTINATIONS

Dans les rues de Şişli, l'identité complexe d'Istanbul se dévoile rue après rue. D'élégants immeubles d'appartements du début du XXe siècle côtoient églises, parcs et cafés animés, témoignant de la longue tradition de diversité culturelle du quartier. Une promenade à travers Şişli révèle un mélange d'histoires : de la maison où vécut Mustafa Kemal Atatürk aux monuments religieux historiques et aux espaces publics où la vie locale continue de s'épanouir. Tout au long du parcours, architecture, vie communautaire et nature urbaine s'entremêlent pour raconter l'histoire d'un quartier qui a su embrasser à la fois son patrimoine et son avenir, devenant ainsi la première municipalité de Turquie à obtenir le label « Destination verte ».



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Le label « Destinations vertes » de Şişli récompense l'engagement du quartier en faveur de la diversité culturelle et d'un développement responsable. Explorer le quartier à pied permet aux visiteurs de découvrir des sites historiques, des parcs et la vie quotidienne des rues, tout en constatant comment les villes peuvent protéger leur patrimoine, soutenir les communautés locales et façonner de meilleures expériences urbaines.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Promenade urbaine, exploration culturelle

**Point de départ/d'arrivée :** Centre commercial Cevahir / Place Taksim

**Niveau de difficulté :** Facile

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant.**

*Idéal pour les explorateurs urbains responsables.*

SCAN GTE : 88 %



★ Soutient  
l'urbanisme et la  
diversité culturelle



Scannez ou  
touchez le code  
QR. Découvrez !  
Réservez votre  
expérience avec  
Hike'n Sail.



EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE

# 5. RUE ISTIKLAL

## UN VOYAGE À TRAVERS LES APPARTEMENTS DE LA BELLE ÉPOQUE D'ISTANBUL

Au début du XXe siècle, les collines de Pera et de Galata sont devenus l'un des quartiers les plus cosmopolites d'Istanbul. D'élégants immeubles d'appartements s'élevaient le long de rues nouvellement aménagées, témoignant d'une époque où la ville s'ouvrait à de nouvelles idées, à une architecture inédite et à de nouveaux modes de vie. Cette promenade suit les traces de cette époque à travers des façades historiques, des cours intérieures secrètes et de grands escaliers qui caractérisent encore aujourd'hui le quartier. Chaque bâtiment dévoile un fragment de la vie quotidienne durant la Belle Époque stambouliote, où artistes, marchands et diplomates vivaient côte à côte dans un quartier façonné par les échanges culturels et l'ambition architecturale.



### POURQUOI C'EST IMPORTANT

Les appartements historiques de la Belle Époque constituent une partie importante du patrimoine architectural d'Istanbul. Explorer ces bâtiments à pied encourage l'appréciation des paysages urbains historiques tout en soutenant la préservation de l'architecture résidentielle qui continue de façonner le caractère des rues et des quartiers de Beyoğlu.

**Durée :** 5 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Promenade urbaine, Architecture

**Point de départ/d'arrivée :** Culturel d'Atatürk Centrale / Tunnel (Funiculaire historique).

**Niveau de difficulté :** Facile

**Partiellement accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les voyageurs intéressés par l'architecture et la photographie.*

**SCAN GTE : 81 %**



★ Soutient la préservation des bâtiments historiques et la conservation du patrimoine



**EXPÉRIENCE DU PATRIMOINE**

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



# 6. L'HÉRITAGE ARCHITECTURAL DE SINAN LE GRAND

## L'ARCHITECTURE OTTOMANE AU-DELÀ DES GRANDS AXES ROUTIERS

Pour comprendre Istanbul, il faut lever les yeux. Partout dans la ville, l'œuvre de Mimar Sinan dessine l'horizon : dômes, cours intérieures et mosquées façonnent encore aujourd'hui son identité. Ce parcours explore son héritage à travers une série de sites emblématiques, révélant comment l'architecture structurait la vie quotidienne et l'espace urbain dans le monde ottoman. En déambulant d'un lieu à l'autre, les visiteurs découvrent des intérieurs baignés de lumière, des proportions harmonieuses et des ensembles conçus pour des communautés entières. Plus que de simples monuments, ces espaces révèlent une vision de la ville où design, fonction et vie sociale étaient profondément imbriqués.

## POURQUOI C'EST IMPORTANT

L'architecture de Sinan témoigne d'une approche intégrée de la vie urbaine, alliant espaces culturels, sociaux et fonctionnels. La visite de ces sites contribue à leur préservation tout en favorisant une meilleure compréhension du patrimoine. Les explorer à travers la ville en utilisant les transports en commun participe également à une répartition plus équilibrée du tourisme.

**Durée :** 8 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Promenade urbaine, Architecture

**Point de départ/d'arrivée :** Tophane Fontaine

**Niveau de difficulté :** Facile

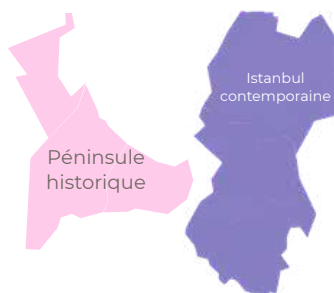
**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les voyageurs intéressés par l'architecture et la photographie.*

**SCAN GTE : 82 %**



★ Soutient la préservation des bâtiments historiques et la conservation du patrimoine



**EXPÉRIENCE DU PATRIMOINE**

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.

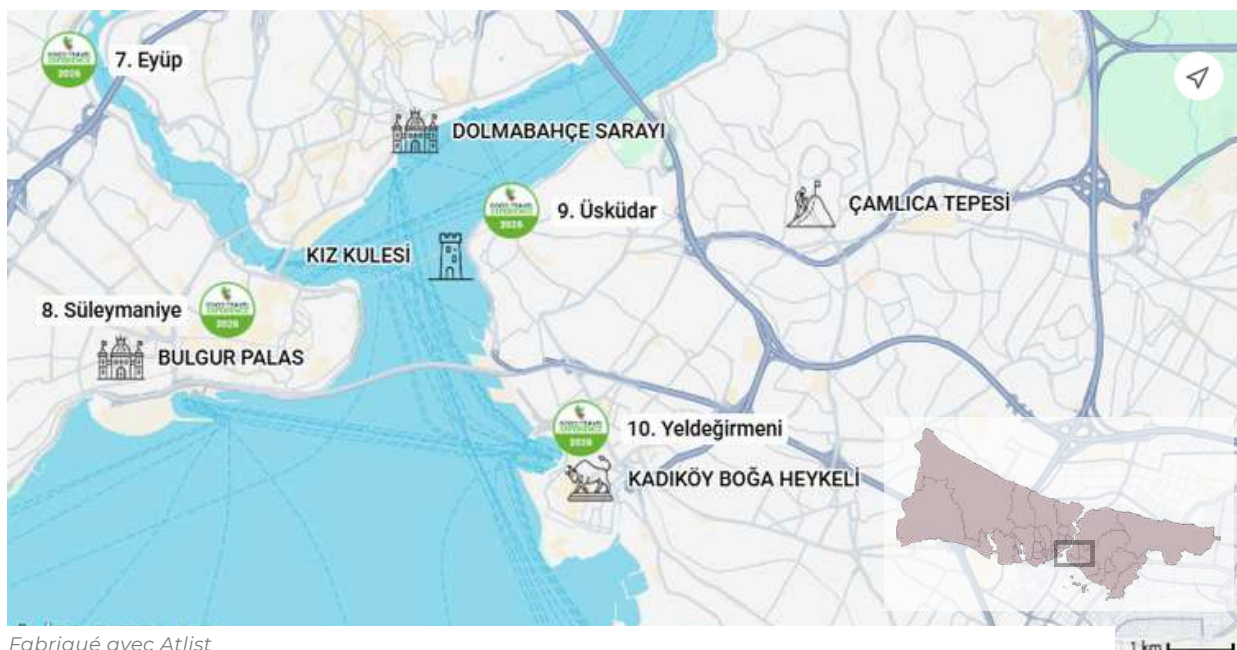


# QUARTIERS AUTHENTIQUES

Conçue pour le voyageur qui sait que le vrai luxe réside dans l'authenticité. La série « Quartiers Authentiques » **vous emmène hors des sentiers battus pour une immersion totale au cœur de la ville**, où les ferries rythment les journées et où la tradition anime chaque recoin. Ici, le luxe est le privilège de vivre à un rythme différent. L'expérience se déploie à travers :

- **Saveurs authentiques** : Suivez le parfum des grains de café fraîchement torréfiés, savourez des recettes centenaires dans un esnaf lokantası local et goûtez aux spécialités de saison que seuls les vrais Stambouliotes connaissent.
- **Bien-être sans prétention** : faites une pause dans un hammam de quartier et offrez-vous un rituel qui demeure un pilier intime de la culture quotidienne.
- **L'art du sur-mesure** : des conversations avec un tailleur dans son modeste atelier à la flânerie dans les librairies indépendantes où la qualité et le contact humain comptent bien plus que la décoration des vitrines.

En parcourant ces rues moins fréquentées, vous découvrirez non seulement l'essence même d'Istanbul, mais vous contribuerez également à soutenir les familles et les artisans qui font vivre son âme vibrante.



Fabriqué avec Atlist



Cliquez sur la carte ci-dessus pour explorer chaque expérience plus en détail. Repérez le logo pour identifier les Good Travel Experiences (GTEs). Pour connaître l'emplacement de toutes les GTE, consultez la version web sur <https://goodtravel.guide/istanbul>



# 7. EYÜP

## PÈLERINS, PIGEONS ET THÉ PARFAIT

Alors que la Corne d'Or se rétrécit et que la ville s'apaise, Eyüp se révèle comme un lieu façonné par des siècles de foi et de recueillement. Ce quartier historique attire depuis longtemps pèlerins et habitants, ses rues vibrant au rythme du quotidien et imprégnées d'une profonde tradition spirituelle. La visite commence à la mosquée Eyüp Sultan, l'un des sites les plus vénérés d'Istanbul, avant de se poursuivre à travers le cimetière à flanc de colline, où des pierres tombales ottomanes finement sculptées racontent des histoires du passé. À mesure que le chemin s'élève, la vue s'ouvre sur la Corne d'Or, dévoilant un quartier où mémoire, croyances et vie quotidienne restent intimement liées.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Eyüp demeure l'un des quartiers spirituels les plus importants d'Istanbul, où foi et vie quotidienne coexistent harmonieusement. Explorer le quartier à pied ou en transports en commun permet de l'appréhender à son rythme, tandis que les visites en petits groupes et une attitude respectueuse contribuent à préserver son atmosphère. Soutenir les cafés locaux, les artisans et les commerces de quartier contribue à préserver cette communauté et ses traditions.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Promenade urbaine, exploration culturelle

**Point de départ/d'arrivée :** T5 Eminönü-Gare de tramway d'Alibeyköy.

**Niveau de difficulté :** Facile

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les voyageurs curieux de culture, passionnés d'histoire et en quête de spiritualité.*

**SCAN GTE : 82 %**



★ Soutient le patrimoine vivant et les voyages à faibles émissions



**EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE**

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



# 8. SÜLEYMANIYE

## DÔMES, COURS INTÉRIEURES ET GRANDEUR IMPÉRIALE

À mesure que les rues grimpent vers Süleymaniye, le rythme d'Istanbul s'apaise. D'étroites ruelles serpentent entre maisons en bois, petits ateliers et cafés typiques où la vie quotidienne s'écoule encore à un rythme plus tranquille. Au cœur du quartier se dresse la mosquée Süleymaniye, chef-d'œuvre de Mimar Sinan, entourée d'un ensemble historique de cours, d'écoles, de cuisines et de bains, jadis conçus pour la communauté. En flânant dans ces espaces et le long de ruelles discrètes, avec des vues imprenables sur la Corne d'Or, on découvre un quartier où l'histoire est non seulement préservée, mais aussi encore vivante.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Süleymaniye préserve un paysage urbain historique où l'architecture et la vie quotidienne restent étroitement liées.

Explorer ses rues à pied, soutenant les petits ateliers, les restaurants locaux et les cafés de quartier, tout en offrant une façon plus lente de découvrir la ville et en contribuant à préserver le caractère de l'un des quartiers les plus authentiques d'Istanbul.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Promenade urbaine, exploration culturelle

**Point de départ/d'arrivée :** Istanbul Université

**Niveau de difficulté :** Facile

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les voyageurs en quête de quartiers historiques, de rues tranquilles et de vie locale.*

**SCAN GTE : 89 %**



★ Soutient les petites entreprises et les voyages à faibles émissions



Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



**EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE**

# 9. ÜSKÜDAR

## FERRIES, FOI ET NOURRITURE FANTASTIQUE

La journée commence par une traversée en ferry jusqu'à Üsküdar, où le rythme de la ville change dès l'arrivée. Le long des quais, des mosquées font face au Bosphore, tandis que les rues avoisinantes mènent à des marchés de quartier animés, regorgeant d'olives, de fromages, d'épices et de simits fraîchement sortis du four. La promenade alterne entre des sites historiques comme la mosquée Mihrimah Sultan et des lieux de vie quotidienne où les habitants font leurs courses, mangent et se retrouvent. Des haltes en chemin permettent de déguster des pâtisseries traditionnelles et autres gourmandises, offrant un aperçu de la gastronomie locale. À Üsküdar, l'histoire est omniprésente, mais c'est à travers ses marchés et ses saveurs que le quartier prend véritablement vie.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Les marchés et les petits commerces alimentaires d'Üsküdar sont au cœur de son identité. Fréquenter les commerçants locaux, les boulangeries et les restaurants traditionnels soutient l'économie de quartier et préserve la culture culinaire du quotidien. Combiné aux déplacements en ferry et à la marche, cet accompagnement offre une manière plus authentique et positive de découvrir Istanbul, au-delà des zones touristiques les plus fréquentées.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Promenade urbaine, Exploration culturelle, Gastronomie

**Point de départ/d'arrivée :** Ferry de Kabataş Terminal

**Niveau de difficulté :** Facile

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les gourmets et les voyageurs curieux de culture.*



**SCAN GTE : 82 %**



★ Soutient les petites entreprises et la culture culinaire locale



Quartiers du Bosphore

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



**CULTURE ET GASTRONOMIE EXPÉRIENCE**

# 10. YELDEĞİRMENİ

## PATRIMOINE CRÉATIF ET VIE AU BORD DE L'EAU

À Yeldeğirmeni, les murs parlent avant même que les rues ne s'expriment. De vastes fresques murales ornent les bâtiments, transformant le quartier en une galerie à ciel ouvert, œuvre d'artistes du monde entier. Entre elles, les façades Art nouveau des premiers immeubles évoquent une autre époque de la ville, lorsque ce quartier était l'un des premiers quartiers résidentiels modernes d'Istanbul. Flâner dans ces rues révèle un quartier en pleine mutation, où se mêlent bâtiments anciens, ateliers d'artistes et vie quotidienne. Au détour d'une rue, une visite dans une boutique de café traditionnelle permet de participer à la torréfaction et à la mouture des grains, avant de savourer une tasse de café fraîchement infusé, ancrant ainsi l'expérience dans un rituel local.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Yeldeğirmeni montre comment les quartiers peuvent évoluer sans perdre leur identité. L'art de rue et les espaces créatifs ont redonné vie à ce quartier tout en préservant son patrimoine architectural et sa vie communautaire. Rejoindre le quartier en ferry et l'explorer à pied soutient les studios, les cafés et les petits commerces locaux, tout en offrant une façon plus communautaire de découvrir la ville.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Promenade urbaine, exploration culturelle

**Point de départ/arrivée :** Ferry de Karaköy Terminal

**Niveau de difficulté :** Facile

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant.**

*Idéal pour les amateurs d'art urbain, de culture indépendante et de quartiers créatifs.*

**SCAN GTE : 88 %**



★ Soutient les petites entreprises et la diversité culturelle



Kadıköy et le côté asiatique

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



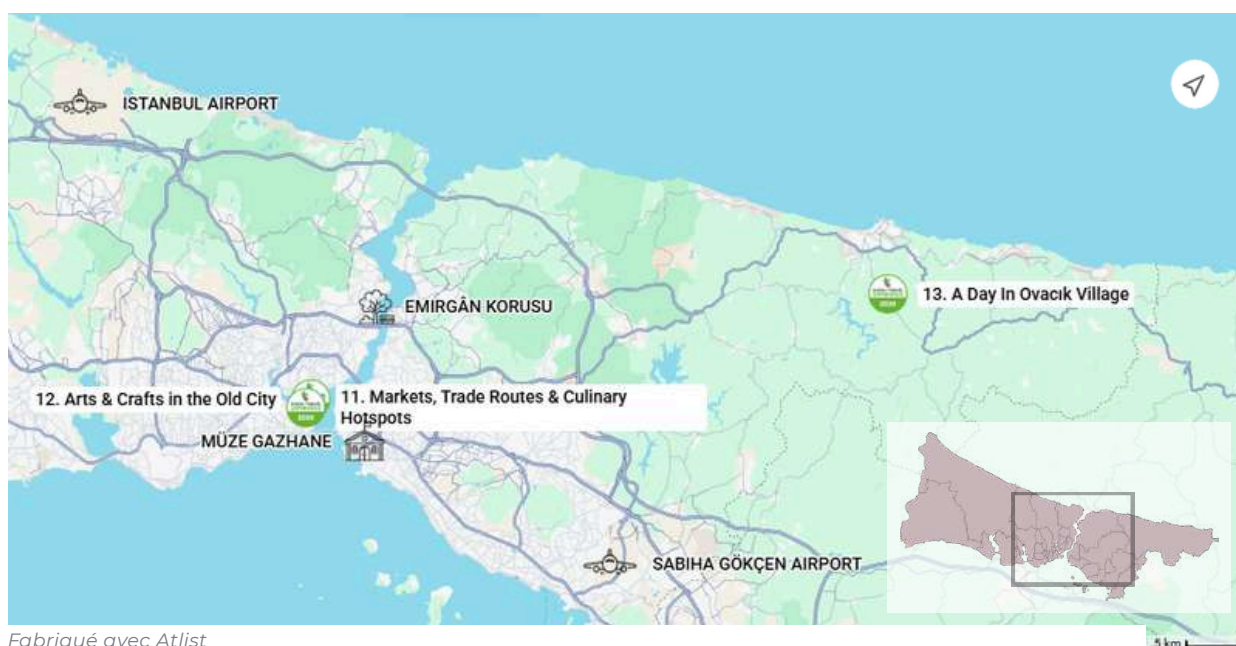
**EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE**

# EXPÉRIENCE COMMUNAUTAIRE ET IMMERSION CULTURELLE

Pour les voyageurs désireux de s'immerger dans la culture et les traditions d'Istanbul, ces expériences offrent des rencontres enrichissantes, bien au-delà des visites touristiques classiques. Accompagnés d'hôtes, d'artisans et d'interprètes culturels locaux, les visiteurs découvrent des lieux du quotidien où patrimoine, vie communautaire et créativité s'épanouissent. Ici, la découverte se fait par le biais du contact humain. L'expérience se déroule à travers :

- **Traditions vivantes** : Explorez les marchés historiques, les ateliers d'artisans et les institutions culturelles où l'artisanat, les traditions culinaires et les réseaux commerciaux ancestraux continuent de façonner l'identité d'Istanbul.
- **Patrimoine et récits** : grâce à des visites guidées, les visiteurs acquièrent une compréhension plus approfondie de l'architecture, de l'histoire et des influences culturelles qui définissent le paysage urbain complexe de la ville.
- **Lien communautaire** : rencontrez des producteurs, des artisans et des résidents locaux qui partagent leurs connaissances, leurs compétences et leur mode de vie.

En faisant preuve de respect et en soutenant les petits commerces locaux, les voyageurs contribuent à perpétuer les pratiques culturelles qui font vivre le patrimoine d'Istanbul.



Cliquez sur la carte ci-dessus pour explorer chaque expérience plus en détail. Repérez le logo pour identifier les Good Travel Experiences (GTEs). Pour connaître l'emplacement de toutes les GTE consultez la version web sur <https://goodtravel.guide/istanbul>



# 11. MARCHÉS, ROUTES COMMERCIALES ET HAUTS LIEUX DE LA GASTRONOMIE

## SAVEURS DE DEUX CONTINENTS

À Istanbul, la gastronomie n'est pas qu'un simple aliment ; elle est une véritable immersion dans la ville. Cette promenade vous emmène à travers les rues, les marchés et les petits restaurants, où les saveurs racontent des histoires de commerce, de migration et de vie quotidienne. Des stands de street food aux établissements familiaux traditionnels, chaque étape dévoile une facette différente de l'identité culinaire de la ville.

Tout au long du parcours, les visiteurs dégustent des plats traditionnels, découvrent des spécialités moins connues et s'immergent dans l'atmosphère conviviale des habitants. Bien plus qu'une simple visite gastronomique, c'est un véritable voyage au cœur de quartiers où la culture, l'histoire et le quotidien s'apprécient pleinement autour d'une table.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Les expériences culinaires permettent aux visiteurs de découvrir directement la culture et la communauté locales. Choisir les petits restaurants, les marchés et les entreprises familiales soutient les économies locales et contribue à préserver les traditions culinaires.

Explorer la ville en ferry et à pied favorise également une manière plus lente de découvrir la ville à travers sa culture culinaire quotidienne.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Promenade urbaine, exploration culturelle, Gastronomie

**Point de départ/arrivée :** ferry de Karaköy Terminal

**Niveau de difficulté :** Facile

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Comprend la dégustation d'au moins 8 spécialités locales.*

**SCAN GTE : 78 %**



★ Soutient les petites entreprises et la culture culinaire locale



Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



**CULTURE ET EXPÉRIENCE GASTRONOMIQUE**

# 12. ARTISANAT DANS LA VIEILLE VILLE

## TRADITIONS AUTHENTIQUES DE SHOPPING ET D'ARTISANAT

En flânant dans les quartiers historiques d'Istanbul, l'expérience se déploie comme un dialogue entre passé et présent. Guidés à travers des quartiers d'artisans et des ateliers confidentiels, les visiteurs rencontrent des artisans qui façonnent céramiques, textiles et motifs complexes, héritiers de traditions séculaires. Le parcours serpente entre marchés animés et ateliers plus intimes, où chaque objet raconte une histoire de savoir-faire et de patrimoine. Parmi les étapes, des bazars renommés et des centres culturels moins connus offrent un aperçu de la production authentique, loin du tourisme de masse. Il ne s'agit pas d'acheter des souvenirs, mais de comprendre leur origine et de se connecter à la culture créative de la ville.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Cette expérience soutient les économies locales en privilégiant les artisans indépendants et les pratiques du commerce équitable. Elle contribue à préserver l'artisanat traditionnel tout en encourageant une consommation responsable. Elle privilégie la production artisanale à la production de masse. Elle favorise également des échanges enrichissants entre les visiteurs et les communautés locales, promouvant ainsi l'appréciation et la transmission des cultures.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Shopping visite, exploration culturelle

**Point de départ/d'arrivée :** Fontaine allemande.

**Niveau de difficulté :** Facile

**Partiellement accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Les visiteurs ont du temps libre pour parcourir les collections de céramiques, bijoux, tapis, etc., en suivant les recommandations du guide.*

**SCAN GTE : 88 %**



★ Soutient les ateliers d'artisans et les communautés créatives



**EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE**

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



# 13. UNE JOURNÉE AU VILLAGE D'OVACIK

## UN APERÇU DE LA VIE VILLAGEOISE

Quittant Istanbul, l'aventure se poursuit dans la campagne paisible des environs de la mer Noire, où le village d'Ovacik offre un accueil chaleureux et décontracté. La journée commence autour d'un petit-déjeuner convivial, composé de pain frais, de fromages artisanaux et de produits de saison. Ensuite, une promenade tranquille de 4 km traverse des forêts de chênes et des champs, loin du tumulte de la ville. De retour au village, on passe du temps dans les cuisines et les jardins à préparer des plats traditionnels et à découvrir des techniques ancestrales. Sans programme fixe, la journée s'adapte aux saisons, rythmée par les coutumes locales, les plaisirs simples et une hospitalité authentique qui fait que les visiteurs se sentent comme chez eux.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Cette expérience contribue au développement des communautés rurales en apportant un soutien direct aux ménages locaux. Elle permet de préserver les savoirs et les modes de vie traditionnels, de plus en plus menacés. Elle valorise les ressources existantes et les pratiques communautaires. Elle encourage également les échanges culturels respectueux, renforçant la compréhension entre visiteurs et résidents, tout en consolidant l'identité et la fierté locales.

**Durée :** 10 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Rurale, communautaire

**Point de départ/arrivée :** ferry de Karaköy Terminal

**Niveau de difficulté :** Facile

**Partiellement accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Le village est resté à l'abri du tourisme de masse. Pour en savoir plus sur l'association Ovacik, cliquez ici.*

**SCAN GTE : 89 %**



★ Soutient les moyens de subsistance ruraux et le patrimoine vivant



Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



**EXPÉRIENCE NATURE ET CULTURE**

# RANDONNÉES NATURE ET CULTURE : ACTIVITÉS DE PLEIN AIR

Les **sentiers pédestres des îles des Princes** vous invitent à explorer ces îles à un rythme plus tranquille, découvrant un mélange unique d'histoire, de paysages et de vie quotidienne. Serpentant à travers des rues ombragées et des chemins pittoresques, ils dévoilent un cadre qui inspire depuis longtemps les esprits créatifs. Élaborée en collaboration avec les acteurs locaux, cette initiative encourage une découverte respectueuse des îles tout en contribuant à leur préservation à long terme.

## Notre engagement en faveur d'un tourisme responsable

Nous demandons aux visiteurs de contribuer à minimiser leur impact sur les écosystèmes fragiles et le mode de vie paisible des îles.

## Comment les visiteurs peuvent nous aider à protéger les îles

Afin de garantir un tourisme équilibré et la préservation des espaces naturels, nous demandons aux visiteurs de bien vouloir :

- Évitez de nuire aux arbres, aux fleurs, à la faune et aux habitats naturels.
- Respectez le caractère paisible des îles.
- Réduisez vos déchets et utilisez les points de collecte des déchets recyclables autant que possible.
- Soyez respectueux envers les résidents locaux et les autres visiteurs.



Cliquez sur la carte ci-dessus pour explorer chaque expérience plus en détail. Repérez le logo pour identifier les Good Travel ExperienceS (GTEs). Pour connaître l'emplacement de toutes les GTE, consultez la version web sur <https://goodtravel.guide/istanbul>



# 14. BÜYÜKADA

## ÎLE DES PINS ET MONASTÈRES

Quittant la ville, le voyage commence par une traversée en ferry jusqu'à Büyükada, la plus grande des îles des Princes, où routes tranquilles et collines couvertes de pins contrastent avec l'effervescence d'Istanbul. La randonnée se déroule sur des sentiers pittoresques, longeant des demeures historiques, des monastères et des points de vue dominant la mer. Au fil du chemin, les récits des anciens habitants, des exilés aux élites ottomanes, donnent vie au paysage. L'itinéraire grimpe vers la colline d'Aya Yorgi, avec des pauses pour admirer les environs avant de redescendre par des sentiers ombragés et de visiter le musée de l'île. Ce qui rend ce lieu si particulier, c'est ce mélange de nature, d'histoire et d'un environnement rare sans voitures.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Cette expérience encourage les déplacements à faibles émissions grâce à la randonnée et aux traversées en ferry, tout en sensibilisant le public au patrimoine culturel et naturel. En encadrant des petits groupes et en respectant la vie locale, elle contribue à la protection de la biodiversité, à la préservation des sites historiques et au soutien de pratiques touristiques responsables.

**Durée :** 9 à 10 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Non disponible en juillet et août

**Type d'activité :** Itinéraires de randonnée

**Point de départ/d'arrivée :** Sirkeci Blue Marmara Pier

**Niveau de difficulté :** Modéré, bonne forme physique recommandée

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*La randonnée s'étend sur 10 à 12 km sur un terrain varié.*



**SCAN GTE : 82 %**



★ Soutient la préservation de la nature et du patrimoine ainsi que les voyages à faibles émissions



Les îles des Princes

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



**EXPÉRIENCE NATURE ET PATRIMOINE**

# 15. HEYBELIADA

## PATRIMOINE CHRÉTIEN ET CRIQUES TRANQUILLES

Le voyage commence par une traversée pittoresque en ferry de la mer de Marmara, tandis que la silhouette d'Istanbul se fonde peu à peu dans l'immensité de l'eau et les paysages insulaires. À l'arrivée à Heybeliada, vous aurez le temps de savourer un café ou un thé en toute tranquillité avant de partir à pied. La promenade se déroule sur des routes tranquilles, des sentiers côtiers et des collines couvertes de pins, avec des chemins ombragés offrant de vastes panoramas sur la mer. Le caractère unique de l'île se révèle à travers son héritage orthodoxe grec, ses traditions maritimes et son histoire de lieu de villégiature estivale. L'expérience se distingue par son rythme paisible, où nature, patrimoine et vie quotidienne se mêlent harmonieusement pour une parenthèse de sérénité.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Cette expérience favorise un tourisme plus respectueux de l'environnement en combinant marche et traversée en ferry, réduisant ainsi la dépendance à la voiture et limitant la pression environnementale. Les petits groupes et un rythme plus tranquille contribuent à préserver le caractère unique de l'île, favorisant un tourisme plus responsable et la protection de l'environnement et de la faune locale.

**Durée :** 9 à 10 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Non disponible en juillet et août

**Type d'activité :** Itinéraires de randonnée

**Point de départ/d'arrivée :** Sirkeci Blue Marmara Pier

**Niveau de difficulté :** Modéré  
bonne forme physique recommandée

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les voyageurs en quête d'une escapade en pleine nature.*

**SCAN GTE : 82 %**



★ Soutient la préservation de la nature et du patrimoine ainsi que les voyages à faibles émissions



Les îles des Princes

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



**EXPÉRIENCE NATURE ET PATRIMOINE**

# 16. BURGAZADA

## LA OÙ LES ÉCRIVAINS TROUVENT INSPIRATION ET CALME

Burgazada offre une facette plus paisible des Îles des Princes, où règne une atmosphère intime et sereine. On la découvre à pied, le long des sentiers côtiers et des douces routes de montagne, en passant devant des maisons en bois, de modestes églises et des panoramas maritimes à couper le souffle. L'île est intimement liée aux écrivains et intellectuels qui y ont puisé leur inspiration, conférant ainsi une dimension littéraire au paysage. Son caractère reflète également la présence de communautés minoritaires et la vie maritime. Sans voitures et avec un minimum de bruit, tout s'écoule à un rythme plus lent, invitant à l'observation, à la réflexion et à la connexion avec un lieu qui a donné naissance à des histoires et qui a été façonné par elles.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Cette expérience contribue à préserver le caractère des petites communautés insulaires tout en encourageant l'appréciation du patrimoine culturel et littéraire. En limitant la taille des groupes et en privilégiant une exploration plus lente, cela contribue à protéger les espaces naturels. Les séjours dans des entreprises insulaires indépendantes soutiennent l'économie locale et favorisent des pratiques touristiques communautaires.

**Durée :** 9 à 10 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Non disponible en juillet et août

**Type d'activité :** Itinéraires de randonnée

**Point de départ/d'arrivée :** Ferry de Kabataş [Terminal](#)

**Niveau de difficulté :** Modéré, bonne forme physique recommandée

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les voyageurs en quête d'une escapade en pleine nature.*

**SCAN GTE : 82 %**



★ Soutient la conservation de la nature et du patrimoine vivant



Les îles des Princes

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



**EXPÉRIENCE NATURE ET PATRIMOINE**

# 17. KINALIADA

## AU MILIEU DES COLLINES ROUGES ET DE LA BEAUTÉ D'UNE VIE SIMPLE

Kinaliada dévoile une autre facette des Îles des Princes, où le paysage, plus ouvert et exposé, est façonné par sa géologie. Plus petite que les autres îles, elle offre une atmosphère plus authentique et conviviale, digne d'un village. Après une traversée en ferry, la découverte s'ouvre sur de vastes panoramas de collines rocheuses, une végétation clairsemée et des teintes ocre saisissantes. Au fil de la promenade, l'histoire de l'île se révèle à travers son rapport aux ressources naturelles limitées, qui a influencé l'habitat, l'exploitation des carrières et la vie communautaire. L'expérience se distingue par son caractère brut, marqué par l'adaptation, la résilience et la force de la nature.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Cette expérience met en lumière la manière dont les communautés s'adaptent à des ressources limitées, favorisant ainsi la prise de conscience et la résilience. Située au sein d'un écosystème insulaire fragile, elle encourage une exploration réfléchie afin de contribuer à préserver le caractère paisible et la beauté naturelle de Kinaliada. Soutenir les petites initiatives locales contribue à protéger à la fois le paysage et le tissu social de l'île.

**Durée :** 9 à 10 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Non disponible en juillet et août

**Type d'activité :** Itinéraires de randonnée

**Point de départ/d'arrivée :** Ferry de Kabataş Terminal

**Niveau de difficulté :** Modéré, bonne forme physique recommandée

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les passionnés de paysages et de géologie.*

**SCAN GTE : 82 %**



★ Soutient la conservation de la nature et du patrimoine vivant



Les îles des Princes

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



**EXPÉRIENCE NATURE ET CULTURE**

# 18. RANDONNÉE DES PERCE-NEIGE D'AYDOS

## PARCOURS DE BIODIVERSITÉ POUR PROTÉGER UN PERCE-NEIGE ENDÉMIQUE

Loin du centre d'Istanbul, cette expérience vous mènera au cœur du paysage boisé de la colline d'Aydos, qui culmine à 537 mètres d'altitude.

La promenade suit des sentiers balisés à travers les bois, où l'on découvre la diversité de la flore environnante. Des témoignages mettent en lumière des espèces endémiques comme le perce-neige d'Istanbul, ainsi que d'autres plantes saisonnières dans leur habitat naturel. Le rythme de la promenade favorise l'observation plutôt que la collecte, permettant ainsi d'apprécier les petits détails de la nature. L'expérience se termine par un bol de soupe chaude dans un restaurant local, une conclusion réconfortante après une journée au grand air.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

En empruntant des itinéraires à faibles émissions et en adoptant une approche strictement observationnelle, ce projet contribue à minimiser les perturbations et à sensibiliser aux enjeux de la protection des écosystèmes fragiles. Il souligne l'importance de la conservation tout en soutenant des pratiques touristiques respectueuses des habitats naturels et contribuant à la protection des espèces endémiques.

**Durée :** 7 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Janvier et Février

**Type d'activité :** Itinéraires de randonnée

**Point de départ/arrivée :** ferry de Karaköy Terminal

**Niveau de difficulté :** Modéré, bonne forme physique recommandée

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Une véritable expérience hivernale en pleine nature aux portes d'Istanbul.*



**SCAN GTE : 82 %**



★ Soutient la conservation de la nature et la sensibilisation à l'environnement



Grand Istanbul

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



**EXPÉRIENCE EN PLEINE NATURE**

# ATELIERS PRATIQUES

Conçus pour le voyageur qui croit que les souvenirs les plus précieux sont ceux créés à la main, ces ateliers vous invitent à **aller au-delà de l'observation et à découvrir les traditions vivantes d'Istanbul**, où la créativité est guidée par la patience, le savoir-faire et des siècles d'héritage culturel.

Ici, la découverte se fait par la pratique. Les expériences se déploient à travers :

- **Artisanat vivant** : Travaillez aux côtés d'artisans locaux dans des ateliers de céramique, de sculpture sur bois et de mosaïque où les techniques traditionnelles sont partagées à travers une pratique en petits groupes.
- **Traditions artistiques** : Explorez la culture visuelle raffinée des arts du livre ottomans à travers l'ebru (marbrure du papier), en apprenant comment les pigments, l'eau et le mouvement s'unissent dans cette pratique artistique contemplative.
- **Le patrimoine en pratique** : découvrez les paysages culturels de la ville à travers des ateliers et des visites guidées qui révèlent comment l'architecture, les matériaux et les traditions artisanales continuent de façonner la vie quotidienne à Istanbul.

Chaque atelier offre une manière enrichissante de se connecter au patrimoine vivant d'Istanbul tout en soutenant les artisans qui le préservent.



Fabriqué avec Atlist



Cliquez sur la carte ci-dessus pour explorer chaque expérience plus en détail. Repérez le logo pour identifier les Good Travel Experiences (GTEs) Pour connaître l'emplacement de toutes les GTE consultez la version web sur <https://goodtravel.guide/istanbul>



# 19. ARTISANAT À ÇUKURCUMA

## MODELER L'ARGILE. RENCONTREZ LES CRÉATEURS.

L'artisanat est bien plus qu'une simple technique ; il est porteur de mémoire, d'identité et de continuité. Cette expérience immersive invite les visiteurs à découvrir, au cœur d'un atelier, l'art subtil du modelage de l'argile. Guidés par des artisans locaux, les participants plongent au cœur de la culture artisanale vivante d'Istanbul, où des techniques ancestrales sont encore pratiquées aujourd'hui.

Le voyage commence au monumental Tophane-i Amire, se poursuit à travers les rues créatives de Tophane et Cihangir, et mène à un petit atelier où l'argile, la conversation et le savoir-faire se rencontrent.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

En privilégiant les petits ateliers et les rencontres directes avec les artisans locaux, cette expérience soutient les artisans indépendants et contribue à préserver les traditions artisanales d'Istanbul. Plutôt que de visiter les monuments à toute vitesse, les visiteurs découvrent la ville à un rythme plus tranquille, valorisant la créativité, la continuité culturelle et les échanges enrichissants avec les communautés qui perpétuent ces savoir-faire.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Pratique, exploration culturelle

**Point de départ/d'arrivée :** Fontaine de Tophane

**Niveau de difficulté :** Facile

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les voyageurs intéressés par l'art et la créativité.*



## SCAN GTE : 81 %



★ Soutient les ateliers d'artisans et les communautés créatives



Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE

# 20. EBRU : PEINTURE SUR L'EAU

DÉPOSEZ LA COULEUR. REGARDEZ-LA COULER. CRÉEZ EBRU.

En suivant l'évolution de l'Ebru, des manuscrits historiques à l'expression contemporaine, cette expérience se déploie entre patrimoine et créativité pratique. Elle débute par une visite guidée à la découverte des arts du livre ottoman, où la marbrure sublimait autrefois la calligraphie et les ouvrages finement reliés. De là, le cadre se déplace dans un atelier local, où un maître artisan initie à la délicate technique de la peinture à l'eau.

Les couleurs se déplacent, s'étendent et se transforment avant d'être soigneusement transférées sur le papier.

Chaque étape invite à la concentration et à la curiosité. L'expérience propose bien plus qu'un simple atelier : elle offre une compréhension plus profonde d'une tradition artistique vivante.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Cette expérience contribue à préserver un art traditionnel ancré dans le patrimoine culturel, tout en soutenant les artistes locaux et la transmission des savoirs. Elle encourage une création réfléchie à partir de matériaux simples. Elle favorise les échanges par le biais d'une créativité partagée et valorise les petites pratiques artistiques plutôt que la production de masse, contribuant ainsi à la préservation de l'artisanat culturel.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Pratique, exploration culturelle

**Point de départ/d'arrivée :** Musée des Arts turcs et islamiques

**Niveau de difficulté :** Facile

**Partiellement accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Chaque pièce Ebru devient un souvenir unique d'un patrimoine vivant à emporter avec soi.*

**SCAN GTE : 88 %**



★ Soutient les ateliers d'artisans et les communautés créatives



Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



**EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE**

# 21. MUSÉE ET ATELIER DE MOSAÏQUE DU GRAND PALAIS

## PIÈCE PAR PIÈCE : CRÉEZ VOTRE PROPRE MOSAÏQUE

Plongez dans l'histoire stratifiée de l'Istanbul byzantin au Musée des Mosaïques du Grand Palais, où des pavements remarquablement conservés dévoilent des scènes de la vie quotidienne, des animaux et des figures mythologiques autrefois présents dans les espaces impériaux. Grâce à l'interprétation guidée, l'art et la symbolique de chaque composition prennent tout leur sens. L'expérience passe ensuite de l'observation à la création, à travers un atelier pratique animé par un artisan local. En utilisant des techniques traditionnelles, les participants apprennent à disposer avec soin de petites tesselles pour former motifs et images. Ce qui rend cette expérience unique, c'est ce passage du passé au présent, reliant le patrimoine archéologique à un processus créatif à vivre en première personne.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Cette expérience préserve le savoir-faire historique et artisanal traditionnel en associant le patrimoine muséal à une pratique concrète. Elle soutient les artisans locaux tout en encourageant une meilleure compréhension du patrimoine culturel. Par le biais d'activités créatives, elle favorise l'engagement, permettant aux visiteurs de se connecter à l'histoire de manière significative tout en contribuant à la pérennité de ces traditions artistiques.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Pratique, exploration culturelle

**Point de départ/d'arrivée :** Fontaine allemande.

**Niveau de difficulté :** Facile

**Partiellement accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Cette expérience invite les visiteurs à explorer le savoir-faire qui se cache derrière d'importantes découvertes archéologiques.*

**SCAN GTE : 75 %**



★ Soutient les ateliers d'artisans et la conservation du patrimoine



**EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE**

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



## 22. ARTISANAT DU BOIS ET MÉMOIRE URBAINE

### CRÉEZ DES OBJETS EN BOIS AVEC AYHAN TOMAK ET PLONGEZ DANS L'HISTOIRE D'ISTANBUL

Cachée dans les ruelles d'Istanbul, cette expérience dévoile l'histoire des maisons en bois anciennes et des détails sculptés qui font la richesse de la ville. Elle débute à Balat, où une promenade guidée à travers des rues colorées révèle comment le bois a façonné le quotidien et l'identité du quartier au fil du temps. Ensuite, place à la pratique ! Dans un petit atelier, un artisan local renommé partage ses outils, ses techniques et le rythme de son art. Les participants sculptent leur propre pièce, privilégiant le processus créatif à la perfection. L'expérience se conclut par un moment de détente autour d'un repas dans le quartier, alliant artisanat, ambiance locale et un lien tangible avec le passé d'Istanbul.



### POURQUOI C'EST IMPORTANT

Cette expérience génère des revenus pour les artisans locaux et les petits ateliers. Elle contribue à préserver les savoir-faire traditionnels en matière de travail du bois tout en réduisant la dépendance aux biens produits en masse. Elle favorise également des liens authentiques entre les visiteurs et les communautés locales, renforçant ainsi la compréhension et la continuité culturelles.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Pratique, Exploration créative

**Point de départ/d'arrivée :** Eminönü  
– [Eyüp T5](#)

**Niveau de difficulté :** Facile

**Partiellement accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Idéal pour les explorateurs culturels et les voyageurs créatifs en quête d'une immersion locale authentique.*

**SCAN GTE : 77 %**



★ Soutient les  
ateliers d'artisans  
et le patrimoine  
vivant



Scannez ou  
touchez le code  
QR. Découvrez !  
Réservez votre  
expérience avec  
Hike'n Sail.



**EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE**

# 23. EAU SACRÉE ET NOURRITURE SACRÉE

## ARCHITECTURE, RITUEL ET TRADITION VIVANTE

Sur la rive asiatique d'Istanbul, la journée se déroule au rythme de l'eau, des rues et des rituels quotidiens d'Üsküdar. Autour de la mosquée Mihrimah Sultan, construite pour une princesse, l'histoire se dévoile à travers une architecture élégante et les fontaines voisines qui servaient autrefois la communauté. Une promenade dans des rues tranquilles permet de découvrir de vieux puits, des fontaines et des détails souvent négligés. Le déjeuner se prend dans un esnaf lokantası local, où les plats sont simples, frais et ancrés dans la tradition. De petites épiceries et des herboristes enrichissent cette expérience sensorielle avant que la journée ne s'achève dans un hammam historique, où la vapeur, le savon et le calme invitent à une pause rare en ville.



## POURQUOI C'EST IMPORTANT

Cette expérience valorise les traditions locales, les espaces communautaires et les services à petite échelle. Elle contribue à préserver le patrimoine matériel, comme l'architecture historique et les systèmes d'adduction d'eau, ainsi que les pratiques immatérielles telles que les rituels du hammam. En impliquant les visiteurs dans des traditions vivantes, elle renforce la continuité culturelle et encourage une utilisation respectueuse des ressources partagées et des infrastructures historiques.

**Durée :** 6 heures

**Taille du groupe :** 4 à 12

**Disponibilité :** Toute l'année

**Type d'activité :** Eau culture, bain turc

**Point de départ/arrivée :** Ferry Beşiktaş Terminal

**Niveau de difficulté :** Facile

**Non accessible aux personnes en fauteuil roulant**

*Comprend une expérience de hammam (bain turc).*

**SCAN GTE : 82 %**



★ Soutient le patrimoine vivant et la conservation du patrimoine



**EXPÉRIENCE CULTURELLE ET PATRIMONIALE**

Scannez ou touchez le code QR. Découvrez ! Réservez votre expérience avec Hike'n Sail.



# TOURISME DURABLE CERTIFIÉ ?

Des études récentes montrent que les voyageurs privilégient nettement les voyages durables, bénéfiques pour les communautés locales. Mais comment les trouver ? Presque tous les sites web de voyage font des déclarations écologiques injustifiées. C'est ce qu'on appelle **l'écoblanchiment/greenwashing**. De ce fait, de nombreux voyageurs se méfient désormais de ces affirmations. Par exemple, à l'échelle mondiale, **moins de 1 % des hôtels sont certifiés durables par des organismes privés indépendants**. C'est pourquoi les voyageurs peinent à trouver des hôtels véritablement durables.

## Qu'en est-il en Turquie ?

En Turquie, la loi impose à tous les hôtels d'être certifiés par un programme national. Cependant, de nombreux petits établissements peinent à appliquer le système de développement durable international qui leur est imposé, car il a été conçu pour les grands hôtels. De ce fait, on observe encore des pratiques non durables dans des hôtels certifiés, ce qui nuit à la crédibilité de la certification et des allégations de durabilité. La rédaction de ce guide espère que le gouvernement turc adoptera prochainement le label Good Travel, à l'instar de la Thaïlande, du Sri Lanka et d'autres pays. Ce label Good Travel atteste de performances réelles, publiées dans le guide **Good Travel Guide** ([goodtravel.guide](http://goodtravel.guide)). Nous prévoyons d'évaluer les hôtels et les restaurants dans la prochaine édition de ce guide d'Istanbul.

## Voler de manière durable ?

Malheureusement, compenser votre empreinte carbone, c'est bien, mais cela ne rendra pas votre vol plus écologique. Nous espérons que **vous voyagerez moins, sur des distances plus courtes, et que vous privilégiez un long séjour** plutôt que plusieurs courts séjours en ville. Pour commencer, pourquoi ne pas découvrir Istanbul ? Alors, vous finirez sans doute par mettre votre "bucket list" au recyclage ! 😊

Sur la page suivante, vous trouverez 10 conseils pratiques pour vous aider à voyager de manière plus responsable et à faire des choix plus éclairés à Istanbul et partout où votre voyage vous mènera.

# VOYAGEZ DE MANIÈRE RESPONSABLE

1. **Respectez les cultures et coutumes locales** : renseignez-vous sur la culture, les traditions et les coutumes des destinations que vous visitez. Respectez les normes culturelles, les codes vestimentaires et l'étiquette afin de témoigner votre appréciation à la communauté locale.
2. **Soutenez le commerce local** : privilégiez les hébergements, restaurants, boutiques et agents de voyages locaux pour soutenir l'économie locale. Achetez des souvenirs et des produits artisanaux pour contribuer aux moyens de subsistance des artisans et des communautés locales. Pensez aux voyageurs responsables comme Hike'n Sail Türkiye.
3. **Réduisez vos déchets plastiques** : minimisez-les en apportant vos propres gourdes, sacs, couverts et contenants réutilisables. Remplissez votre gourde à des sources d'eau potable plutôt que d'acheter de l'eau en bouteille.
4. **Économisez l'eau et l'énergie** : prenez des douches plus courtes et éteignez les lumières et la climatisation lorsque vous ne les utilisez pas. Veuillez ne pas changer vos serviettes à l'hôtel si votre séjour est de trois nuits ou moins.
5. **Utilisez les transports en commun et marchez** : privilégiez les transports en commun, le vélo ou la marche pour vos déplacements. Explorez les destinations à pied pour vous immerger dans la vie locale.
6. **Réduisez le gaspillage alimentaire** : faites attention au gaspillage en ne commandant que ce que vous pouvez manger, en partageant vos plats et en privilégiant les restaurants qui mettent à l'honneur les produits locaux. En Turquie, par exemple, vous pouvez donner vos restes aux chats et aux chiens errants, une pratique courante chez les Turcs.
7. **Respectez la faune et les habitats naturels** : observez la faune à une distance sécuritaire et évitez les activités qui nuisent aux animaux.
8. **Éliminez vos déchets correctement** : utilisez les poubelles de recyclage et les conteneurs à déchets lorsqu'ils sont disponibles. Évitez de jeter des déchets n'importe où et laissez les lieux plus propres que vous ne les avez trouvés.
9. **Photographie responsable** : respectez la vie privée et le consentement des populations locales lors de la prise de photos. Évitez de perturber la faune et l'environnement.
10. **Informez-vous et informez les autres** : tenez-vous au courant des pratiques de voyage responsables et partagez vos connaissances avec les autres.

En intégrant ces pratiques à votre voyage, vous réduisez non seulement votre impact, mais vous participez également à une façon de voyager plus équilibrée et respectueuse, ce qui profite à la fois à la destination et à votre propre expérience.

# À PROPOS DE CE GUIDE

Voici le premier numéro d'une série de guides « **Good Travel Experiences** » (**GTE**) visant à combler le fossé entre les données sur le tourisme responsable et les voyages authentiques prêts pour le marché. Ce guide présente une sélection des 120 expériences de voyage de qualité recensées à ce jour par le Good Travel Institute, une initiative de Green Destinations.

**L'initiative Good Travel Experience** a été créée en **2023** par **Albert Salman** (fondateur de Green Destinations, de la Good Travel Alliance et du Good Travel Institute) et s'est développée depuis grâce à l'implication active de l'équipe du Good Travel Institute et des **partenaires fondateurs de l'Alliance**, tels que Riviera Maya Sostenible, Tourism Impact et d'autres. Le Good Travel Institute (GTI) constitue le pilier expert indépendant de cette communauté, fournissant le cadre de vérification et de formation professionnelle qui sous-tend ces guides.

**Notre méthodologie** garantit que toutes les Expériences de Voyage Responsables sont évaluées par des experts du tourisme indépendants selon **leur impact local positif, leur authenticité culturelle** et leur **responsabilité environnementale**. Afin de maintenir les plus hauts standards de crédibilité, les prestataires commerciaux d'Expériences de Voyage Responsables doivent être vérifiés ou certifiés, ou faire l'objet d'une vérification ou certification indépendante par des auditeurs indépendants.

**Ce guide des expériences à Istanbul sera mis à jour régulièrement, avec un nombre croissant d'activités. Toutes peuvent être réservées directement auprès du prestataire local.**

Souhaitez-vous que votre expérience soit incluse ?

Contactez-nous à l'adresse : [alliance@gti.greendestinations.org](mailto:alliance@gti.greendestinations.org).

**Votre opinion compte !**  
**Cliquez [ici](#) pour nous aider à améliorer ce guide en partageant vos commentaires et suggestions.**

# CONTRIBUTEURS À CE GUIDE

**GTE Concept** : Albert Salman, Elisabeth Boon, D'Arcy Dornan, Beatriz Barreal, Holger Sigmund, Alison Burgh, Victor Fernandez et Iyad Kayali.

**Principaux contributeurs à ce guide** : Alper Ertubey et Gökhan Köksal (Hike'n Sail Türkiye), soutenus par leur équipe d'experts en visites touristiques à Istanbul.

**Équipe éditoriale** : Albert Salman, D'Arcy Dornan, Elisabeth Boon, Ginni Ku Kinil, Tansu Karabulut, Müberra Çoban, Martha Lazidou, Betül Armağan et Wilma Paixão.

**Conception, production numérique et MarCom\*** : Daniela Miranda (site Web), Amit Bhatia et Wilma Paixão.

*\*Lorsque la source n'est pas précisée, les images de ce guide proviennent de plateformes de graphisme sélectionnées proposant du contenu libre de droits. Les images relatives à GTE proviennent du site web Hike'n Sail.*

**Équipe de traduction** : Anne-Love Soter et Samia Salehmohamed.

*Ce guide sera disponible en huit langues : anglais, turc, allemand, français, néerlandais, espagnol, italien et portugais. Accédez aux autres versions linguistiques sur [goodtravel.guide/istanbul](https://goodtravel.guide/istanbul).*



## UNE FORCE POSITIVE

La **Good Travel Alliance** est un collectif de destinations, d'offices de tourisme, de tour-opérateurs et d'agents de voyages qui travaillent ensemble pour développer des expériences à impact local : activités, attractions, événements et sentiers.

Nous les reconnaissons comme des **Good Travel Experiences** si elles génèrent des avantages locaux pour les populations locales (comme des emplois et une autonomisation sociale), tout en minimisant les impacts négatifs sur le climat, l'environnement, la nature et la culture.





# CONTACTEZ-NOUS

*Ce guide est un document évolutif. Retrouvez toutes les expériences présentées sur notre carte numérique interactive, accessible via la page Istanbul du Good Travel Guide. Vos commentaires et contributions sont les bienvenus ; nous apprécions particulièrement les initiatives des visiteurs qui partagent notre engagement pour un tourisme responsable.*

✉ Courriel : [teamturkiye@gti.greendestinations.org](mailto:teamturkiye@gti.greendestinations.org)

### **Liens pertinents :**

Good Travel Guide: <https://goodtravel.guide>

Hike'n Sail Türkiye: <https://hikeandsail.com>

Good Travel Institute: <https://gti.greendestinations.org>

Good Travel Alliance: <https://gti.greendestinations.org/alliance>



**Pour plus d'informations sur ce guide, veuillez consulter la version web à l'adresse suivante:**  
<https://goodtravel.guide/istanbul>



**INFORMATIONS IMPORTANTES ET TRANSPARENCE :** La reconnaissance « Good Travel Experience » (GTE) atteste de l'excellence locale, de l'impact sur la communauté et de la qualité ; il ne s'agit pas d'une certification environnementale formelle. Les recommandations de ce guide visent à mettre en valeur la richesse culturelle et locale d'Istanbul. Si les « Good Travel Experiences » ont fait l'objet d'une évaluation technique par la Good Travel Alliance sur la base de la qualité, de l'impact local et de la transparence, les « Coups de cœur locaux » et les « Suggestions de la communauté » reposent sur l'expertise de professionnels locaux et les retours des résidents. L'inclusion d'un prestataire dans ce guide ne constitue pas une approbation formelle de ses performances environnementales ou sociales. La Good Travel Alliance (GTA) n'offre aucune garantie quant aux informations fournies dans ce guide et décline toute responsabilité à cet égard.

# GUIDE DE L'EXPÉRIENCE D'ISTANBUL

DES EXPÉRIENCES AUTHENTIQUES POUR UN IMPACT LOCAL POSITIF



**İBB·KÜLTÜR**

DIRECTORATE OF  
TOURISM

visit  **istanbul**



Guide de l'expérience d'Istanbul, 2e édition – avril 2026 © Copyright 2026 –  
Tous droits réservés par Green Destinations BV - Good Travel Institute (Pays-Bas) et Hike'n  
Sail Türkiye.